

ខ្មែរប៉ុស្តិ៍

THE KHMER POST
EAST COAST

The Cambodian-American Biweekly News
Email : Khmerpostusa@gmail.com
Call : (267) 253-3947

VOLUME 04 ISSUE 63 July 16th - 29th 2010

មាតិកា	ទំព័រ
១- តើ ក៏ម សុខា ជាតួដកដង្ហើមយើង (ត).....	ទំព័រ ១០៨
២- ប្រវត្តិព្រះអាចារ្យ ហែម ថៀវ (ត).....	ទំព័រ ១០៩
៣- ក្តីស្នេហាគ្នាទីបញ្ចប់ និងទឹកភ្នែកពេជ្រ.....	ទំព័រ ១១៦
៤- The Cambodia Daily និង ឈុន យ៉ាសិទ្ធ ជាប់ទោសមួយជីវិត.....	ទំព័រ ១០៨ & ១៣
៥- អាថ៌កំបាំង និងសិល្បៈនៃជីវិត.....	ទំព័រ ១១៤
៦- នាទីប្រវត្តិសាស្ត្រខ្មែរ និងស្រ្តីខ្មែរដំបូងបង្អស់(ត).....	ទំព័រ ១១៥
៧- សិក្ខាសាលាស្តីពីជាតិខ្មែររុងរឿង.....	ទំព័រ ១១៦
៨- ហោរាសាស្ត្រ និងសោភ័ណភាព.....	ទំព័រ ១១៧

ព្យួរយាយត្រាថ្ងៃ ៤កក្កដា អតីតយុទ្ធជនខ្មែរជំនឿរក្សាន

ប៊ុយវ៉ាដលេហ្វៀ : អតីតយុទ្ធជនបានចូលរួមព្យួរយាយត្រាជាមួយអតីតយុទ្ធជនអាមេរិក ជាលើកដំបូងនៅប៊ុយវ៉ាដលេហ្វៀ កាលពីថ្ងៃទី៤ ខែកក្កដា ថ្ងៃបុណ្យឯករាជ្យជាតិអាមេរិកកាន់កាន់នេះ។

អតីតយុទ្ធជនខ្មែរ ដែលមានវ័យច្រើនបន្តិច ហើយបានខិតខំឆ្លៀតឱកាសដ៏ពិសេសនេះ មកបង្ហាញវត្ថុមានខ្លួន ហើយរំលឹកពីអតីតកាលដ៏អន្ទុកក្លាយ ហ៊ានប្រឆាំងជីវិតការពារមាតុប្រទេស ដើម្បីឱ្យប្រជាជាតិរស់នៅបានដោយសុវត្ថិភាព។

នៅប៊ុយវ៉ាដលេហ្វៀ អតីតយុទ្ធជនខ្មែរ មានចែកជាពីរក្រុមដាច់គ្នា គឺក្រុមអតីតយុទ្ធជនស្ម័គ្រចិត្តមួយ ដឹកនាំដោយលោក ថាច់ ម៉ារិន និងក្រុមអតីតយុទ្ធជន



ខ្មែរ ដឹកនាំដោយលោក វិទូ ប៉ែន ជាមួយក្រុមទាំងពីរនោះ គេសង្កេតឃើញអតីតយោធាខ្មែរ អាចស្លៀកឯកសណ្ឋានកងទ័ពបានយ៉ាងសង្ហា ហើយទទួលបានស្គាល់ដដែល ឬដើរឡើងយ៉ាងខ្ពស់ក៏បាន។

កាលបុណ្យឯករាជ្យអាមេរិកកាន់កាន់នេះ សហគមន៍អតីតយោធាខ្មែរ (តទៅទំព័រ ០៨)

តំណាងរាស្ត្រខ្មែរ ម្ច រ សុខហួរ ទទួលការជាក់លោស?

ខ្មែរថ្មី៖ តំណាងរាស្ត្រខ្មែរ ម្ច រ សុខហួរ និយាយប្រាប់ប្រិយសំឡេង ស.រ.អា ថា លោកស្រីសុខចិត្តជាប់តុលាការជាមួយបង្គំដើម្បីឱ្យលោកនាយករដ្ឋមន្ត្រីខ្មែរ ហ៊ុន សែន ចំនួន \$4,000 នេះជាបទបញ្ជាបស់តុលាការចុងក្រោយបង្អស់ដាក់កំណត់ថ្ងៃទី១៥ ខែកក្កដា នេះជាថ្ងៃចុងក្រោយសម្រាប់បង្គំដើម្បីចូលដើមថោទ ហ៊ុន សែន ។

ការដាក់ទោសរបស់តុលាការខ្មែរនេះ ធ្វើឡើងបន្ទាប់ពីលោក ហ៊ុន សែន ធ្វើសន្ទនាថា ជាសាធារណៈនិយាយហៅលោកស្រី ម្ច រ សុខហួរ របៀបដៀមដាមថាជា "ជើងខ្លាំង" ហើយពាក្យនេះ បានត្រូវលោកស្រី ម្ច រ សុខហួរ ប្តឹងលោក ហ៊ុន សែន ពីបទបរិហារក្តី តែការប្តឹងនេះបានត្រូវលោក ហ៊ុន សែន ប្តឹងតបវិញ ពីបទបរិហារក្តីដូចគ្នា ដោយនិយាយថា "លោកស្រី ម្ច រ សុខហួរ បានរើសពាក្យជើងខ្លាំង ទៅដាក់ខ្លួនដោយខ្លួនឯង"។ ដោយសារលោក ហ៊ុន សែន មានអំណាចផ្តាច់មុខ លោកស្រី



ម្ច រ សុខហួរ ក៏ត្រូវសភាដកអភ័យឯកសិទ្ធិពីភាពជាតំណាងរាស្ត្រ ហើយអាចនឹងមានទោសជាប់ពន្ធនាគារគ្រប់ពេលវេលា។

លោកស្រី ម្ច រ សុខហួរ បន្តថា "ខ្ញុំពុំបានធ្វើអំពើឧក្រិដ្ឋណាមួយទេ -វិចារណញ្ញាណរបស់ខ្ញុំប្រាប់ថា ខ្ញុំត្រូវឈប់រស់នៅក្នុងការភ័យខ្លាចតទៅទៀត ភ័យខ្លាចចំពោះបុរសខ្លាត (តទៅទំព័រ ០៣)

ប្រធានសាខាបក្សគ្រឹះនានានៅ PA ប្រធានចោលនូវសំណើ លោកចុះចូលនឹងបក្សចេញចោល

ដោយ : អ៊ុយលឿម

...មានព័ត៌មានដ៏រស់រវើកមួយ បានលេចចេញពីមជ្ឈមណ្ឌលអ្នកតាមដានព្រឹត្តិការណ៍សង្គម និងព្រឹត្តិការណ៍យោធាយុទ្ធសាស្ត្រសហគមន៍ខ្មែរ នៅទីក្រុងប៊ុយវ៉ាដលេហ្វៀ ថាប្រធានសាខាបក្ស សម រង្ស៊ី ប្រចាំរដ្ឋផែនស៊ីរ៉េនៀរ (PA) (តទៅទំព័រ ០៣)



ក្រុមជំរឿននៅបន្តនៅឡើយ

ប៊ុយវ៉ាដលេហ្វៀ : ក្រុមជំរឿនប្រជាពលរដ្ឋ CENSUS នាព្រឹកថ្ងៃអាទិត្យ ទី១១ ខែមិថុនា នេះ បានធ្វើការយោសាណាជាបន្តនៅឡើយ នៅវត្តព្រះពុទ្ធរង្សី ចំពេលដែលពុទ្ធបរិស័ទវត្តនេះធ្វើបុណ្យផ្កាដ៏ឱឡារិកមួយដើម្បីសាងវត្តជាបន្ត។

ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរប្រមាណ ៣-៤០០នាក់ ក្នុងទឹកមុខរីករាយសំលៀកបំពាក់ប្រពៃណីស្រស់ស្អាតរៀងរៗខ្លួន (តទៅទំព័រ ១៤)



Mobile-net

We connect you to the world!

Since 1995

ចុះឈ្មោះថ្ងៃនេះ នឹងទទួលបាន 133 មីនុត សំរាប់ទូរស័ព្ទទៅកម្ពុជាដោយឥតយកកំរៃ !

1.9¢

5.5¢

ថ្លៃត្រឹមត្រូវ លេខទូរស័ព្ទអន្តរជាតិ ប្រើប្រាស់បំផុត គេគ្មានការរើសអើង

6.1

កម្ពុជា

my011.com

1(800) 818-9000

បានកាលកំណត់បានយកកំរៃលើការតភ្ជាប់ប្រព័ន្ធ

បានយកកំរៃលើការថែទាំបានតម្លៃប្រែប្រួល

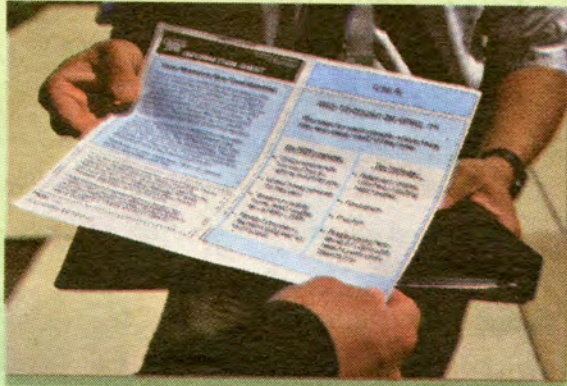
United States
**Census
2010**



សមាគមខ្មែរតំបន់ហ្វីឡាដេល្វា

CAMBODIAN ASSOCIATION OF GREATER PHILADELPHIA, INC

សូមកុំឱ្យជឿនឆ្នាំ 2010 ឆ្លងផុតដោយគ្មានលោកអ្នក



លោកអ្នកនៅមានពេលរហូតដល់ថ្ងៃទី៣០ ខែកក្កដា សំរាប់ជួយសហគមន៍យើង បើមនុស្សគ្រប់រូបបានត្រូវរាប់ចំនួន អាចមានន័យថា លុយរាប់ពាន់ដុល្លារសម្រាប់អ្នកជិតខាង និងសហគមន៍- កម្មវិធីនិងសេវាកម្មយ៉ាងច្រើន ។

ជំរឿនប្រជាជន គឺសម្រាប់ទាំងអស់គ្នា ហើយពុំមានសំនួរពីស្ថានភាពជាអន្តោប្រវេសន៍ ។ ពីចំនួនប្រាក់ចំណូល, ពីលេខ "សូសូល" របស់លោកអ្នកនោះទេ ។ ទាំងនោះជាការសំងាត់ និងមិនអាចឱ្យដឹងបាន ទោះជាមន្ត្រី អន្តោប្រវេសន៍ ឬប្រធានាធិបតីក៏ដោយ ពុំអាចចូលទៅយកព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកបានឡើយ ។

សូមលោកអ្នកអញ្ជើញមកសមាគមខ្មែរ នៅហ្វីឡាដេល្វា ដើម្បីឱ្យគេរាប់ឈ្មោះនៅ :

**5412 North 5th Street
Philadelphia, PA 19120-2802
Phone: 1-215-324-4070**

ឬក៏បញ្ជូនព័ត៌មានជំរឿនតាមទូរស័ព្ទរហូតដល់ថ្ងៃទី៣០ ខែកក្កដា ខាងមុខទៅការិយាល័យជំរឿនតាមលេខ ទូរស័ព្ទនៃភាសានីមួយៗ

- | | |
|---------------------------------|------------------------------------|
| English : 1-866-872-6868 | Korean : 1-866-955-2010 |
| Chinese : 1-866-935-2010 | Vietnamese : 1-866-945-2010 |

សហព័ន្ធ ASIAN AMERICAN FEDERATION ជាដៃគូដ៏ប្រសើររបស់សមាគមខ្មែរ ប្រចាំហ្វីឡាដេល្វា នៅក្នុងកិច្ចប្រឹងប្រែង លើកដំកើងការយល់ដឹង និងចូលរួមក្នុងជំរឿនឆ្នាំ២០១០ ។ បន្ថែមពីនេះទៅទៀត បេសកកម្មរបស់សហព័ន្ធ ASIAN AMERICAN FEDERATION គឺជំរុញឱ្យមានសម្លេងពលរដ្ឋ និងជាសុខភាពអិសាន-អាមេរិកាំង ។ យើងសហការណ៍គ្នាលើកដំកើងការស្រឡាញ់ រាប់អានគ្នាទៅវិញទៅមកក្នុងសហគមន៍, ធ្វើការស្រាវជ្រាវ ដើម្បីឱ្យយោបល់ទៅអ្នកនយោបាយ ហើយផ្តល់ការគាំទ្រទៅអង្គការ, សេវាកម្មរបស់សហគមន៍ ។ បើចង់បានព័ត៌មានបន្ថែម សូមចូលទៅគេហទំព័រ www.aafederation.org



Asian American Federation

តមកពីទំព័រទី ០១ ប្រធានសាខាបក្សត្រើនទាននៅ PA...

បានចុះចូលជាមួយគណបក្សប្រជាជនកម្ពុជា ដែល ដំណឹងនេះបានធ្លាយ ជាព័ត៌មានដ៏ក្តៅកកកក និងមាន ការចាប់អារម្មណ៍តូចតាមការរៀបចំយ៉ាងខ្លាំង សម្រាប់ក្រុមអ្នកជាតិនិយម ដែលស្រឡាញ់នូវលទ្ធិ- ប្រជាធិបតេយ្យពិតប្រាកដមួយ ។

ព្រះព័ត៌មានដ៏ចម្លែកនេះ ត្រូវបានលេចឡើង ដោយចេញពីមាត់មួយទៅមាត់មួយ ក្នុងរយៈពេល ប្រមាណជាពីរខែចុងក្រោយនេះ បន្ទាប់ពីប្រធាន សាខាបក្សប្រឆាំងរូបនោះ ត្រូវតែសង្ស័យថា មាន ទំនាក់ទំនងអ្វីម្យ៉ាងជាមួយនឹងឥស្សរជន និងសកម្ម ជនរបស់គណបក្សប្រជាជនកម្ពុជា ប៉ុន្តែរាល់ទំនាក់ ទំនងទាំងនោះ ត្រូវបានប្រធានសាខាបក្សជំទាស់ រូបនោះបកស្រាយថា នេះជាការទំនាក់ទំនងបែប មិត្តភាពធម្មតាក្នុងនាមជាខ្មែរដូចគ្នាតែប៉ុណ្ណោះ ។

ឆ្លើយតបចំពោះដំណឹងអកុសលបែបនេះ លោក មាស ជា ដែលទទួលរងនូវការចោទប្រកាន់ខាងលើ ហើយជារឿយៗ តែងតែប្រើភាសាក្នុងការវាយ សំពងរដ្ឋាភិបាលរបស់លោក ហ៊ុន សែន យ៉ាងចាស់ ដៃនោះ បានឱ្យ "ខ្មែរប៉ុស្តិ៍" ដឹងថា : លោកគ្មានថ្ងៃ ដើរចោលពីបក្សរបស់លោកទេ ហើយបែរទៅបំរើ គណបក្សប្រជាជនកម្ពុជា ដែលជាគណបក្សកុម្មុយ- និស្ត ដូចព័ត៌មានចោទអារាមនោះឡើយ ។ លោក បានបន្តថា : គណបក្សប្រជាជនកម្ពុជា ពុំមែនជាដុំ

ពេជ្រសម្រាប់រូបលោកទេ ហើយបច្ចុប្បន្នលោក មិនទទួលប្រាក់ខែពីបក្សដែលកំពុងមានឈ្មោះស្អុយ រលួយនេះឡើយដែរ តែផ្ទុយទៅវិញ គឺបានប្រាក់ខែ ដោយការធ្វើការយ៉ាងស្របច្បាប់របស់លោកវិញទេ ។

លោក មាស ជា បានប្រើភាសាធ្ងន់ៗ ឆ្លើយតប នឹងការមន្ទិល ដែលថាលោកចុះចូលទៅបំរើគណបក្ស ដែលកំពុងក្តោបកំរើកយ៉ាងចាស់វស្សាថា : "ក្នុង នាមជាកូនខ្មែរ ដែលកើតចេញពីឈាមជីវិតអ្នកស្នេហា ជាតិ គឺពិតជាពុំអាចក្បត់នូវឧត្តមគតិរបស់ខ្លួនឡើយ ហើយជាពិសេស គឺនៅចងចាំបណ្តាំរបស់ឪពុក បាន ផ្តាំមិនឱ្យមានការពាក់ព័ន្ធជាមួយបក្សកុម្មុយនិស្ត ឡើយ ពីព្រោះពួកកុម្មុយនិស្ត បានធ្វើឱ្យប្រជាជាតិ ទាំងមូលធ្លាក់ក្នុងរណ្តៅគ្រោះថ្នាក់យ៉ាងខ្លាំង" ។

ស្របត្រាដំណាលគ្នានោះផងដែរ លោក ជា ក៏ បានសារភាពដោយត្រង់ៗថា : លោកពិតជាមាន ទំនាក់ទំនងជាមួយឥស្សរជន និងសកម្មជនរបស់ គណបក្សប្រជាជនកម្ពុជាមែន តែរាល់ការទំនាក់ ទំនងទាំងនោះ គ្មានអ្វីក្រៅពីការរាប់អានគ្នាបែប មិត្តភាព, បងប្អូន... ហើយម្យ៉ាងទៀត ក្នុងនាមជា អ្នករកស៊ីផងនោះ គឺត្រូវមានទំនាក់ទំនងជាមួយ អតិថិជនគ្រប់មជ្ឈដ្ឋានទាំងអស់ ។ នោះជាការ បញ្ជាក់របស់ប្រធានសាខាបក្សជំទាស់ប្រចាំនៅរដ្ឋ ផែនស៊ីរ៉េឡើយ ។

ប្រធានសាខាបក្សប្រឆាំងរូបនោះ ក៏បានឆ្លៀត ឱកាសរិះគន់ និងស្តីបន្ទោសដល់អ្នកនយោបាយខ្មែរ បច្ចុប្បន្នមួយចំនួន ដែលមើលឃើញតែផលប្រយោ- ជនផ្ទាល់ខ្លួនជាចម្បង ដោយពុំបានគិតអំពីផល ប្រយោជន៍រួមរបស់ប្រទេសជាតិឡើយ ។ លោក បន្តការរិះគន់ថា "មានអ្នកនយោបាយខ្លះ បានរិះគន់ រដ្ឋាភិបាលយ៉ាងចាស់ដៃ ប៉ុន្តែទីបំផុត បែរជាចុះចូល ជាមួយគេវិញ ព្រោះតែសម្លឹងឃើញបុណ្យស័ក្តិ និង មុខនាទីបន្តិចបន្តួចក្នុងរដ្ឋាភិបាល" ។ លោកបន្តការ រិះគន់ដោយនិយាយចំឈ្មោះអ្នកនយោបាយខ្មែរ ចិត្តវេស្វែងរកលាភម្នាក់ថា "ខ្ញុំមិនដូចលោក កែវ វេមី ដែលពូកែនិយាយកោកៗ តែមាត់ ហើយទីបំផុត បែរជាទៅចូលជាមួយពួកកុម្មុយនិស្ត ព្រោះតែមាន មុខតំណែងបន្តិចបន្តួចនោះឡើយ" ។

ជាទូទៅ ប្រពៃណីនៃការផ្លាស់ប្តូរបក្សនយោបាយ អ្នកតាំងខ្លួនថា ជាអ្នកប្រជាធិបតេយ្យ, អ្នក ស្រឡាញ់ជាតិ, អ្នកស្អប់ខ្ពើមអំពើពុករលួយ, ស៊ី សំណូកស្លូកប៉ាន់... ត្រូវបានកើតឡើងជាហូរហែឥត ដាច់ ។ គេកម្រឃើញសកម្មជនរបស់គណបក្ស កំពុងកាន់អំណាចយ៉ាងចាស់វស្សា ដែលដឹកនាំដោយ លោក ហ៊ុន សែន ដើរចេញពីបក្សរបស់ខ្លួន ដែល ធ្លាប់បានស៊ីចុកសើមបូរមាត់ និងមានជីវភាពធូរធា ទៅចុះចូលជាមួយបក្សប្រឆាំងនានា ដែលជាបក្ស ខំស្រែកក្លែងៗ ថាស្រឡាញ់ជាតិ, ស្រឡាញ់លទ្ធិ- ប្រជាធិបតេយ្យ... នោះឡើយ ។

ក្រៅពីអ្នកនយោបាយហើយនោះ ក៏នៅមាន អ្នកវិនិយោគយ៉ាងសន្ធឹកសន្ធាប់ដោយរាប់ទាំងអ្នក កាសែតប្រឆាំងផងដែរ ក៏ត្រូវបានបែរខ្នងទៅឱប ចង្កេះរដ្ឋាភិបាលយ៉ាងស្អិត ប្រយោជន៍ស្វែងរកខ្នង បង្អែកក្នុងការរកស៊ី និងប្រាថ្នាចង់បានមុខមាត់គ្រាន់ បង្អួចគេង ។ គេនៅចង់ចាំនូវអតីតកាលនៃកាសែត ប្រឆាំងមួយ ដែលស្ថិតនៅខាងបក្ស សម រង្ស៊ី ។ កាសែតនេះ ក៏ធ្លាប់រិះគន់រដ្ឋាភិបាលយ៉ាងចាស់ដៃ

និងឥតសំរិទ្ធមាត់ មិនយូរប៉ុន្មាន ចាងហ្វាងកាសែត នេះត្រូវបានប្តូរឥរិយាបថពីប្រឆាំងទៅជាគាំទ្រ រដ្ឋាភិបាលយ៉ាងចម្លែកបំផុត ។ បច្ចុប្បន្នចាងហ្វាង រូបនោះ ត្រូវបានរដ្ឋាភិបាលផ្តល់នូវតួនាទីដល់សំខាន់ មួយ ជាអគ្គក្នុងស៊ុលខ្មែរ ប្រចាំទីក្រុងមួយ ដែល មានប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរច្រើនជាប់ទីពឹងក្នុងសហរដ្ឋ អាមេរិក ។

រីឯបុរសខ្មែរ-អាមេរិកាំង កែវ វេមី ជាអ្នក នយោបាយធ្លាប់ផ្លាស់ប្តូរបក្ស ដូចជាប្តូរសម្លៀក បំពាក់ និងអតីតជាឥស្សរជនដ៏សំខាន់ម្នាក់របស់ គណបក្សសិទ្ធិមនុស្ស ក៏ត្រូវបានដើរចេញពីបក្សដ៏ ក្មេងខ្ចីរបស់ខ្លួន បន្ទាប់ពីធ្លាប់បានវាយប្រហារតាម ពាក្យសម្តីទៅលើរដ្ឋាភិបាលយ៉ាងចាស់ដៃហើយ នោះ ។ ការដើរចេញពីបក្សរបស់ កែវ វេមី ពុំមែន បណ្តាលមកពីបញ្ហាផ្ទៃក្នុងឡើយ តែផ្ទុយទៅវិញ ព្រោះបក្សសិទ្ធិមនុស្ស ពុំបានផ្តល់នូវមុខតំណែង ឬ បុណ្យស័ក្តិសម្រាប់រូបឡើយ ។ ក្នុងកិច្ចមួយជាមួយ អ្នកកាសែតនាកាលកន្លងមក លោក កែវ វេមី បាន និយាយថា : លោកមានការហត់នឿយក្នុងការ ប្រឆាំងជាមួយនឹងរដ្ឋាភិបាលខ្លាំងណាស់ ដូច្នេះ គាត់ ឈប់ប្រឆាំងទៀតហើយ ហើយចូលរួមជាមួយនឹង រដ្ឋាភិបាលវិញ Sic... ។

បច្ចុប្បន្ន កែវ វេមី មានមុខមាត់គួរសមក្នុង រដ្ឋាភិបាល ដែលលោកធ្លាប់បានវាយប្រហារ ហើយ ថ្មីៗនេះ ឈ្មោះរបស់លោកក៏ស្ថិតនៅក្នុងបញ្ជីរបស់ សមាជិកនៃអង្គការកំចាត់អំពើពុករលួយ ដែលរដ្ឋា- ភិបាល ទើបតែបង្កើតឡើងបន្ទាប់ពីច្បាប់នេះបានជាប់ គាំងអស់ជាច្រើនឆ្នាំហើយនោះ ។ ក៏ប៉ុន្តែក៏នៅមាន អ្នកនយោបាយយើងឈ្មោះមួយចំនួនធ្លាប់បាននិយាយ ក្នុងលក្ខណ៍មិនបង្ហាញអត្តសញ្ញាណថា : ការចុះចូល ជាមួយរដ្ឋាភិបាល គឺគ្រាន់តែសម្រាប់រកខ្នងបង្អែក, តួនាទី, បុណ្យស័ក្តិ... តែប៉ុណ្ណោះ ក៏ប៉ុន្តែមិនសិការជាតិ របស់ពួកគេពុំមានថ្លៃប្រែប្រួលនោះឡើយ... ។

គោរពនិយមន្ត្រី ណាម វ៉ាន (ភ្នំពេញ)

Nam Vang Restaurant

571 Unit # 1 Adams Avenue, Philadelphia, Pa 19120
(inside Hong Kong Market) (215) 742-9488
Open 7 days a week from 9 a.m. – 9 p.m.

បើក 7 ថ្ងៃក្នុងមួយអាទិត្យពីម៉ោង 9 ព្រឹក ដល់ 9 ល្ងាច

១-មុខជំនាញខាងម្ហូបខ្មែរយ៉ាង ចំណាន ដូចជា:

- ☛ គុយទាវភ្នំពេញ
- ☛ គុយទាវ ឬមី-ខគោ
- ☛ មីកន្តាំង ឆាវសាច់គោ
- ☛ មីកន្តាំងឆាវគ្រឿងសមុទ្រ
- ☛ បាយឆាវគ្រប់មុខ
- ☛ សាច់គោអាំង ចង្កាក់ ជាមួយ ជ្រូកល្អង

២-មុខជំនាញម្ហូបប្រេតណាម ឈ្មួយច្បាប់ ដូចជា:

- ☛ នំបញ្ចុកទឹកត្រីពិសេស
- ☛ នំប៉័ងបាត ឬសាច់គោអាំង
- ☛ ខគោ នំប៉័ង ឬមី និងគុយទាវ
- ☛ បាយសរសាច់ជ្រូកអាំង ឬសាច់មាន់អាំង

រៀបរាល់ថ្ងៃលោកអ្នកអាចពិសាឱកាសក្នុងក្រុមសំខាន់ៗ ដូចជា :
ទុរេន ឬ អាទូកាដូ ហើយជាពិសេស មានទឹកដោះស្រាយស្រស់ៗ

តមកពីទំព័រទី០១ តំណាងរាស្ត្រខ្មែរ មួរ សុខហួរ...

ដែលត្រូវត្រាលើកម្ពុជាជាង៣០ឆ្នាំ លោកស្រីបន្ថែម ថា "នេះគឺជារឿងការពារនារីភេទ បើខ្ញុំទុកឱ្យវានៅ អញ្ចឹងហើយបងជម្ងឺចិត្ត តើមានន័យអ្វីទៅដែលស្ត្រី នៅកម្ពុជា មានដល់ទៅជាង៥០%នៃប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរ នោះ" ។ លោកស្រី មួរ សុខហួរ បានពន្យល់ថា "ស្ថាន- ភាពស្ត្រីខ្មែរ បានទទួលបានខ្លះហើយដែរ ក៏ប៉ុន្តែពុំបាន ក្លាយទៅជាស្ថាប័នឡើយទេ" លោកស្រីចង់បង្ហាញ ស្ថានភាពពិតប្រាកដរបស់ស្ត្រីខ្មែរ ដល់ពិភពលោក


តាមរយៈការជាប់ពន្ធនាគាររបស់តំណាងរាស្ត្រស្ត្រីម្នាក់ នៅពេលនេះ ។

ជំនួយពិភពលោកចង់ឃើញកម្ពុជាវិវត្តន៍ទៅរក ការគោរពសិទ្ធិមនុស្សយ៉ាងពេញលេញ ក៏ប៉ុន្តែនៅថ្ងៃ ដែលធនាគារពិភពលោកផ្តល់ជំនួយ១ពាន់លានដុល្លារ ឱ្យខ្មែរនាខែមិថុនា មុននោះ គុណការកំពូលខ្មែរបាន ឱ្យលោក ហ៊ុន សែន ឈ្នះករណីប្តឹង មួរ សុខហួរ នា ថ្ងៃដដែលនោះ ។

Leema's 168 Market

5010 Old York Rd, Philadelphia, PA 19141-2707
Contact Phone: (215) 455-1003

ផ្សារខ្មែរ លីម៉ា 168



ប្រវត្តិព្រះអាចារ្យ “ហែម ចៀវ”

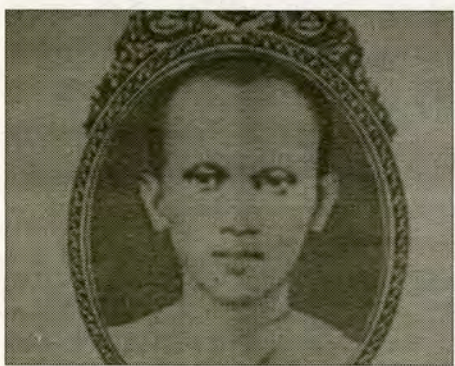
(តមកពីលេខមុន)



ដោយ : អ៊ឹម ឈឿម

...លុះត្រូវអាចារ្យ ហែម ចៀវ ទៅដល់ស្រាប់ តែលោក ទា សាន ប្រើឱ្យ បំរើទៅទិញខោមួយ អាវ មួយ ហើយបានបង់លោក អាចារ្យ ហែម ចៀវ ឱ្យផ្លាស់ស្បង់ចំពោះខ្លួន ហើយ ស្លៀកពាក់ខោអាវភ្លាម រួចបាញ់វាទៅតាម រថយន្តវាបាត់ទៅតែម្តង ដោយរកតែទៅប្រាប់អ្នក ណាមិនទាន់ ។ គិតទៅពួកគេចាប់ផ្តើមទាំងឥត ជំនុំសោះ ។

លោក ជុំ មុង កាន់តែភ័យខ្លាំងថា អញច្បាស់ ជាបាញ់ចាប់ខ្លួនទៅតាមខ្លួន ។ លុះដល់ពេល ចេញពីធ្វើការ ក៏ទៅជិះរថយន្តលោក សឹង ដុំកថាញ់ តាមដំណើររឿង ។ លោកក៏ប្រាប់ថា ឱ្យប្រយ័ត្នខ្លួន ឱ្យមែនទែន បាញ់ប្រាកដជាចាប់យើងហើយ ។ រឿងចាប់លោកត្រូវអាចារ្យ ហែម ចៀវ ក៏ផ្តើមនោះ ឡើងក្នុងបណ្តាញលោកសង្ឃជានិស្សិតនៅ សាលាបាលីជាន់ខ្ពស់ និងវត្តអារាមនានា ក្នុងទីក្រុង ភ្នំពេញ ដែលជាច្រើនសុទ្ធតែជាមិត្តភក្តិ និងជាសិស្ស របស់លោក ។



ក្នុងពេលជាមួយគ្នានោះ លោក នួន ខ្យង ក៏ត្រូវ បានគិតបាញ់ ទៅចាប់នៅឯផ្ទះដែរ ។ នៅពេល បាញ់ចាប់ផ្តើមលោកអាចារ្យ ហែម ចៀវ មានការ ឈឺចាប់ឥតឧបមា ធ្វើឱ្យទឹកនេត្រាលោកហូរដោយ មិនដឹងខ្លួន ។ លោកនឹកតូចចិត្តនឹងខ្មែរគ្នាឯង ដែល បានធ្វើដំហើយ មិនជួយឈឺឆ្កាតការពារកិត្តិយស ព្រះសង្ឃ បែរជាបណ្តោយឱ្យជនបរទេសញ្ចាំញីតាម

អំពើចិត្តរបស់គេ ។ លោកគ្មាននឹកភ័យខ្លាចថា បាញ់ ធ្វើទារុណកម្មអ្វីទេ ដែលលោកនឹកស្តាយគម្រោង ការណ៍ដែលនឹងជិតបានសម្រេចផលផ្តល់ទៅឱ្យរាស្ត្រ ខ្មែរ ដែលរស់ក្នុងទុក្ខ ក្រោមក្រញាំបិសាចបាញ់ ភ្នែកស និងខ្នែរយង់ឃ្នងជាច្រើនឆ្នាំមកហើយ ។

នៅក្នុងទីឃុំឃាំងលោកអាចារ្យ ហែម ចៀវ អង្គុយសម្លឹងតាមរន្ធតូចមួយ មើលទៅមេឃា ដែល មានដុំពពកសាត់ត្រឡឹងៗ ប្រៀបបានជាដុំទុក្ខផុស ចេញពីក្រអៅបែងនៃប្រជាពលរដ្ឋរួមជាតិ ។ ព្រះ អាចារ្យពោលម្នាក់ឯងទាំងទឹកភ្នែកស្រក់សស្រាក់ ថា : ឱប្រទេសអញអើយ ! តើការណាទៅនឹងបាន ឯករាជ្យ សម្បូរសប្បាយដូចសម័យមហានគរវិញ ! បើមន្ត្រីធំៗសុទ្ធតែលក់ក្បាលដាច់ថ្លៃឱ្យបាញ់ទៅ ហើយ... ។ តើពេលណាទើបខ្មែរយើងក្រោកពីដេក? ទើបខ្មែរស្គាល់ខ្លួនឯងជាមនុស្សដូចសាសន៍ដទៃ ! ឱ ប្រិយមិត្តដែលរួមផ្ទើរ ស៊ូបូរជីវិតឥតស្តាយស្រណោះ ដើម្បីគ្រលាស់ខ្លួនឱ្យរួចផុតពីនឹមអាណានិគមរបស់ បារាំងសែស ! មិត្តមិនដឹងជាជួយយ៉ាងណាទេ ! ព្រោះខ្លាចបែកការណ៍ (ផែនការសម្ងាត់) របស់យើង! ទោះបីអាចារ្យអបលក្ខណ៍ទាំងនោះយកអាវុធមក ពុះច្រូងរូងយកធ្វើខ្ញុំក៏ដោយ ខ្ញុំមិនឆ្លើយប្រាប់នូវ ការពិតទាំងនោះឡើយ ! ខ្ញុំមិនសុខចិត្តឱ្យប្រទេស ខ្ញុំស្លាប់ជាដាច់ខាត ហើយខ្ញុំមិនសុខចិត្តរស់ដោយ ឃើញប្រទេសខ្ញុំធ្លាក់ជាខ្ញុំកញ្ជះគេដែរ ។ ឱមិត្តរួម សាសនា ! ខ្ញុំសូមបងស្នងដល់គុណព្រះរតនត្រ័យ និងវិញ្ញាណក្ខន្ធនៃវិរបុរសខ្មែរ ដែលមានលោក ក្រឡាហោមគង់ ជាដើម តាមជួយគាំពារឱ្យការតស៊ូ របស់យើងបានសម្រេចជោគជ័យកុំបីខាន ដើម្បីឱ្យ កូនចៅរបស់យើងស្គាល់នូវសិទ្ធិសេរីភាព, យុត្តិធម៌, សុភមង្គលដូចអាជ្ញាប្រទេសនានា... ។

ទំនួញដ៏សោកសៅនេះ បានហើរចូលក្នុងបេះដូង ខ្មែរ អ្នកស្នេហាជាតិឱ្យរឹតតែក្លាហានឡើងៗជា លំដាប់ ។ សេចក្តីទុកលំបាករបស់លោក ដែលបាញ់ បានធ្វើទារុណកម្មយ៉ាងព្រៃផ្សៃ ដើម្បីស្តារឡើងនោះ មានវិសាលភាពមិនអាចពណ៌នាបានឡើយ ។ រីឯ លោក នួន ខ្យង ធ្វើការនៅក្រុមជំនុំប្រព្រឹត្តិប្រតិបត្តិ ក៏ត្រូវទទួលនូវអំពើយង់ឃ្នងដូចព្រះអាចារ្យ ហែម

ចៀវ ដែរ ។ តែវិរបុរសទាំងពីររូបនេះ បានរក្សាទុក កិត្តិយសខ្មែរយើងរហូតមកដល់សព្វថ្ងៃនេះ ។

មហាបាតុកម្មថ្ងៃ០កក្កដា ១៩៤២

ដំណឹងបាញ់ចាប់ផ្តើម លោកត្រូវអាចារ្យ ហែម ចៀវ បានធ្វើឱ្យសាសនាសិស្សនៅសាលាបាលីជាន់ខ្ពស់មាន ការរំជើបរំជួលយ៉ាងខ្លាំង ហើយផ្សាយទៅគ្រប់វត្ត អារាម និងខេត្តក្រៅ ដើម្បីរួមប្រជុំគ្នាធ្វើបាតុកម្មតវ៉ា ឱ្យបារាំងដោះលែងលោកអាចារ្យ ហែម ចៀវ និងលោក នួន ខ្យង ពីទីឃុំឃាំងមកវិញ ។ មហាបាតុកម្មនេះ បម្រុងធ្វើនៅថ្ងៃទី១៨ កក្កដា តែត្រូវអាក់ខានទៅវិញ ដោយនៅវត្តលង្កាជាប់ធ្វើពិធីបុណ្យចំរើនព្រះជន្ម វស្សាព្រះធម្មលិខិត ល្វី ឯម ជាចាងហ្វាងសាលាបាលី

ជាន់ខ្ពស់ ក្នុងឱកាសដែលលោកឡើងសមណស័ក្តិជា ព្រះធម្មលិខិត ។ ពិធីបុណ្យនេះបានបង្កើតនៅថ្ងៃទី ១៩ កក្កដា ។ ពេលនោះលោក សឹង ដុំកថាញ់ បាន ភៀសខ្លួនទៅពូនឯការិយាល័យយកងអាវុធហត្ថជប៉ុន ដើម្បីគេចខ្លួនឱ្យផុតពីកណ្តាប់ដៃបារាំងសេស ក្នុង គោលបំណងដឹកនាំក្រុមបដិវត្តន៍ក្នុងការដោះជាតិឱ្យ បានសម្រេច ។ ការទាក់ទងរវាងលោក សឹង ដុំកថាញ់ និងមេដឹកនាំខាងបាតុកម្មបានប្រព្រឹត្តទៅយ៉ាងសកម្ម ដោយមានលោក ប៊ុណ្ណ ចន្ទមុល ជាអ្នកនាំពាក្យទៅ ជំរាបលោក បាច់ ឈិន ដែលជាបុរសម្នាក់មានចិត្តរឹង ដូចថ្ម ។

(តទៅលេខក្រោយ)

ANGKOR AUTO SERVICE, INC.

ហាងជួសជុលរថយន្ត “រីក្ស”

4835 N. 16th Street. Tel : (215) 455-7810
Philadelphia, Pa 19141 Ricky : (215) 485-1425

Specializing in Body Kit and Custom Paint

ជំនាញខាងជួសជុលរថយន្ត និងបោះពណ៌ប្រកបដោយបរិសុទ្ធភាព

Advertisement for Angkor Auto Service, Inc. featuring images of cars being repaired and a group of staff members. Text includes: មានបទពិសោធន៍២០ ឆ្នាំ ជាជាងរថយន្តមានសញ្ញាបត្រ វាយតម្លៃការងារដោយឥតយកថ្លៃ ហើយយើងជួយសន្សំប្រាក់តម្លៃ បន្ថយរបស់អ្នកស្ទើរ បានផង យើងផ្តល់សេវាគ្រប់យ៉ាង : -State inspection -Insurance Claims -Auto Glass Repairs -Auto Frame Repairs -Custom Painting -Auto A/C

បើកពីម៉ោង ៩ ព្រឹក ដល់ម៉ោង៥នាទី ព្រឹក ចំនុច ដល់ ថ្ងៃ សៅរ៍ ចុះថ្លៃជូន 10 % បើបង្ហាញប័ណ្ណពាណិជ្ជកម្មនេះ

ART OF WELLNESS CENTER

ទទួលព្យាបាលគ្រប់ទ្រង់ទ្រាយ



"Integrating Holistic Healthcare for the Mind, Body, and Spirit." (215)305-2238 www.artofwellnesscenter.com



មជ្ឈមណ្ឌល "Art Wellness" ទទួលព្យាបាលបញ្ហាផ្លូវចិត្តនិងធ្វើទៅតាមទម្លាប់ និងជំនឿរបស់លោកអ្នក ដោយប្រើរបៀបបច្ចេកទេសអាស៊ី និងបច្ចេកវិទ្យាបច្ច័យប្រទេស ។

បំពោះលោកអ្នកមានការលំបាកនានាដូចខាងក្រោម :

- ធ្លាក់ទឹកចិត្ត DEPRESSION
- ការថប់អារម្មណ៍ ANXIETY
- ភាពតាមតឹង STRESS
- មានកំហឹងច្រើន ANGER MANAGEMENT
- ឈឺខ្លួនប្រាណគ្រប់កន្លែង PAIN MANAGEMENT
- មានវិបត្តិក្នុងគ្រួសារ FAMILY ISSUES
- ការញៀន និងអ្វីមួយ ADDICTION ISSUES
- សុខភាពស្ត្រី WOMEN'S HEALTH

- TREATMENT TYPE
- ប្រើមូលដ័កថ្នាំ
 - ចាប់សរសៃ
 - ចិត្តវិទ្យា
 - យោគ/ភាវនា
 - Acupuncture
 - Acupressure
 - Psychotherapy
 - Yoga/ Meditation

ចេញបទពិសោធន៍អ្នកជំនាញការងារបទពិសោធន៍ច្រើនឆ្នាំ នៅប្រទេសចិន និងនៅសហរដ្ឋអាមេរិក ។ សូមអញ្ជើញទូរស័ព្ទ ឬមកមជ្ឈមណ្ឌលសុខភាពយើងខ្ញុំ ដើម្បី ពិគ្រោះចម្លើយបញ្ហា ។
ART OF WELLNESS CENTER
647 BAINBRIDGE STREET,
PHILADELPHIA, PA 19147
215-305-2238
តាមរថយន្ត ឬ ទូរស័ព្ទ : 267-242-8526



ព័រដ្ឋបាលក្នុងសម្ព័ន្ធមករដ្ឋាភិបាលសម័យ

ប្រែសម្រួលដោយ : ពិន សំខុន (តពីលេខមុន)

- **២០ ឧសភា :** សម្តេច សីហនុ យាងចេញពីប៉េកាំង ទៅ ព្យុងយ៉ាង ។
- **២ មិថុនា :** សម្តេច សីហនុ ប្រកាសផ្តាច់គ្រប់ទំនាក់ទំនងជាមួយខ្មែរក្រហម ។
- **៤ មិថុនា :** យោធាថៃ បានដឹកជនភៀសខ្លួនខ្មែរ តាមរថយន្តប៊ុស យកមកចាក់ទម្លាក់នៅជើងភ្នំដងរែក នៃតំបន់ព្រះវិហារ ក្រោមការគ្រប់គ្រងដោយអាវុធ - ខ្មែរក្រហម ៤៥០០០នាក់ បានត្រូវបង្ខំឱ្យដើរកាត់ចំការគ្រាប់មីន ពេលនោះបណ្តាញឱ្យមានការរងគ្រោះថ្នាក់រាប់ពាន់នាក់ ។
- **២៧ មិថុនា :** អគ្គសេនាធិការយោធាថៃ បានបង្កើតតំបន់ហាមឃាត់មួយនៅបាមឡិម នៅក្បែរទីក្រុងត្រាត ខេត្តចន្ទបុរី គឺនៅទីនោះហើយដែលប្រមូលផ្តុំយោធាខ្មែរក្រហមឡើងវិញ - ជំរុំបានត្រៀមសាងសង់ឡើងសម្រាប់ជាជម្រកអង្គការដឹកនាំនៃកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ មាន : ប៉ុល ពត, នួន ជា, សុង សេន, អៀង សារី, ខៀវ សំផន ។
- **១៧-១៩ កក្កដា :** ប្រឆាំងស្វា ប្រញាប់ នៃអង្គការកាកបាទក្រហម និង ហ្វ្រង់ បូម៉ុង នៃអង្គការយូនីសេហ្វ បានចូលទៅក្នុងពេញ ក្នុងបេសកកម្មពិនិត្យស្ថានភាពភ្នំពេញ រាយការណ៍ឱ្យអង្គការរបស់ពួកគេ ។
- **៣ សីហា :** អង្គការកាកបាទក្រហម និងអង្គការយូនីសេហ្វ ប្រកាសភាពអាសន្នថា ប្រជាជនខ្មែរ ២លាន ៥សែននាក់ កំពុងប្រឈមនឹងទុរភិក្ខុការហត់ហែង និង ជម្ងឺ - សហគមន៍អន្តរជាតិផ្ដើមបង្កើនសកម្មភាពមនុស្សធម៌ទៅជួយកម្ពុជា ។
- **៩-១៦ សីហា :** បេសកកម្មពិនិត្យស្ថានភាពជាលើកទីពីរបស់ក្រុមកាកបាទក្រហម និងយូនីសេហ្វ នៅភ្នំពេញ ដោយនាំទៅជាមួយនូវយន្តហោះមួយគ្រឿង ផ្ទុកដោយជំនួយដល់រដ្ឋធានីខ្មែរ ។
- **១៥-១៩ សីហា :** តុលាការបដិវត្តន៍ប្រជាជននៅភ្នំពេញ បានកាត់ទោសកំបាំងមុខប្រហារជីវិតចំពោះ សាឡុតស ហៅ ប៉ុល ពត និង អៀង សារី ពីបទឧក្រិដ្ឋកម្មប្រល័យពូជសាសន៍ ។
- **២៩-៣០ សីហា :** បេសកកម្មលើកទីបីរបស់កាកបាទក្រហម និងយូនីសេហ្វ ។
- **៣១ សីហា :** កំណើតចលនារំដោះជាតិកម្ពុជា ហៅ មូលីណាកា នៅតំបន់ សឹង ខេត្តបាត់ដំបង ដោយលោកស័ក្តិប៊ី នាវ៉ាចរ គង់ ស៊ីលាស់ និងនាយទាហានវ័ត្តយោង ព្រែង សុផុន - ចលនានេះបានបង្ហាញពីទំនោរទៅខាងសម្តេច សីហនុ ។ នៅភ្នំពេញ

ផ្លូវយន្តហោះពីរត្រូវបានបើក គឺទៅហាណូយមួយ និងទៅព្រៃនគរមួយ ។

- **៦ កញ្ញា :** ខ្មែរក្រហមបង្កើតរណសិរ្សអ្នកស្នេហាជាតិ និងប្រជាធិបតេយ្យ ដើម្បីមហាចលនារួបរួមជាតិកម្ពុជា មានមនុស្សរាប់ពាន់នាក់ បានចូលមកដល់ អារព្យប្រាថេត ភាគខាងកើតនៅតំបន់តាប្រាយ៉ា ។
- **៩ កញ្ញា :** សន្និសីទនៃចលនាមិនចូលបក្សសម្ព័ន្ធ នៅទីនោះ លោក ជាំវ៉ាន់ដុក ប្រកាសថាស្ថានភាពនៅកម្ពុជា នឹងមិនត្រឡប់ក្រោយទេ - អាសនៈកម្ពុជា បានត្រូវទុកឱ្យទំនេរនៅ អ.ស.ប ។
- **២១ កញ្ញា :** មហាសន្និបាតនៃ អ.ស.ប សម្រេចថា "មានតែក្រុមខ្មែរក្រហមទេ ដែលជាតំណាងស្របច្បាប់សម្រាប់កម្ពុជា ។
- **២៤ កញ្ញា :** បេសកកម្មរបស់សិស្សជាលើកដំបូងបង្អស់បន្ទាប់ពីខែកញ្ញា ឆ្នាំ១៩៧៤ មក ។
- **២៦ កញ្ញា :** ផ្ដើមសកម្មភាពសង្គ្រោះជីវិតប្រជាជនកម្ពុជា ក្រោមទង់ជាតិកាកបាទក្រហម និង យូនីសេហ្វ ។
- **៩ តុលា :** បង្កើតរណសិរ្សរំដោះប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរ ដឹកនាំដោយលោក សឹង សាន នៅតំបន់សុខសាន នៃខេត្តត្បាច ប្រទេសថៃ ។

ឆ្នាំ ១៩៧៩

- **១២ តុលា :** ប៉ែន សុវណ្ណ ជួននឹងប្រស្រូវនៅមូស្គូ
- **១៣ តុលា :** ស្ថានផ្លូវអាកាសពីបាងកក នៅភ្នំពេញត្រូវបានអនុញ្ញាតបន្ទាប់ពីការចរចាយ៉ាងវែងដោយរដ្ឋាភិបាលភ្នំពេញ មានបំណងភ្ជាប់ការដឹកស្បៀងទៅនឹងការទទួលស្គាល់រដ្ឋបាលភ្នំពេញ ដោយសហគមន៍អន្តរជាតិ- ជាមួយស្បៀង និងថ្នាំសង្គ្រោះអ្នកកាសែតបានផ្តល់សេចក្តីរាយការណ៍ឱ្យពិភពលោកបានឱ្យដឹងខ្លះៗពីសោកនាដកម្មដែលបានកើតឡើងនៅក្នុងកម្ពុជា ។
- **១៤ តុលា :** រដ្ឋបាលភ្នំពេញបង្កើតនាយកដ្ឋានកាន់តែច្រើនបង្ហាញរូបរាងជារដ្ឋាភិបាលប្រក្រតីកាន់តែច្បាស់លាស់ជាងមុនៗ - យន្តហោះកាកបាទក្រហមមានសកម្មភាពភ្ជាប់ភ្នំពេញ និងបាងកករាល់ថ្ងៃ ។
- **១៩ តុលា :** អង្គការកាកបាទក្រហម បានអំពាវនាវឱ្យសហគមន៍អន្តរជាតិ ជួយដល់កម្ពុជា ។
- **២០ តុលា :** បង្កើតសមាគមអ្នកសារព័ត៌មាននៃកម្ពុជាប្រជាមន្ត្រី ។

(តទៅលេខក្រោយ)

ស្ត្រីខ្មែរដំបូងបង្អស់ដែលបានធ្វើដំណើរ ប្រទេសព័រដ្ឋបាលក្នុងសម្ព័ន្ធមករដ្ឋាភិបាលសម័យ



(តពីលេខមុន)
ដោយ : ពិន នារីពិទ្ធ
...ថ្ងៃទី២៧ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៦
: យើងបានទស្សនាទីក្រុង Perm

ក្រោមពន្លឺថ្ងៃច្រើនថ្ងៃ។ Perm មានស្ថាបត្យកម្មនៃសំណង់អគារប្លែកៗ ទិដ្ឋភាពស្ថានីយ៍ដែលស្ថិតនៅតាមផ្លូវ Stroite-ley ។ ពួកយើងមានការស្នាក់នៅក្នុងការទៅទស្សនាសារមន្ទីរ Gulag ដែលមានចំងាយ៩០ គីឡូម៉ែត្រ ប៉ុន្តែក្រោយមកក៏សំរេចចិត្តធ្វើដំណើរដោយផ្ទើរជើងនៅតាមផ្លូវ ដើម្បីទស្សនាទីក្រុង Perm ។ សណ្ឋាគារដែលយើងស្នាក់នៅមានភាពធំទូលាយលាតសន្ធឹងវែងមានកំពស់១០ជាន់ សាងសង់ឡើងយ៉ាងសាមញ្ញ អាហារពិសេសរបស់ពួកយើងនៅទីនោះគឺ ស្រាបៀរដ៏ល្បីឈ្មោះ Baltica, Twist និង Holsten ក្លែមជាមួយជ្រកត្រសក់ធំៗ និងផ្លែអូឈ័រដ៏ល្អឬយ នាថ្ងៃខួបកំណើតរបស់ អូរេលី Aurélie ។

អ្នកដំណើរស្ត្រីទាំងពីររូប ទើបនឹងបំពេញចម្ងាយផ្លូវប៉ារីស-ភ្នំពេញ តាមផ្លូវគោកបានត្រឹមតែ ១ភាគបីតែប៉ុណ្ណោះនៅឡើយ ។ ភូមិសាស្ត្រនៅតំបន់ជាបន្តទៅទៀត ជាតំបន់ខ្ពង់រាបមានភ្នំខ្ពស់ៗ ដូចជាភ្នំអូរ៉ាល់នេះជាដើម ហើយក៏នៅមានជួរភ្នំនៃតំបន់ម៉ុងតេលីដ៏ធំៗ ហើយយ៉ាងត្រជាក់នៅខាងមុខផ្លូវនៃអ្នកដំណើរពិភពលោកទាំងពីរអ្នកទៀតផង ។

រុស្ស៊ី ដែលស្ថិតនៅខាងកើតនៃជួរភ្នំអូរ៉ាល់ Ural ដែលជាព្រំដែនបែងចែកទឹកដីរវាងអឺរ៉ុប និង អាស៊ី ។ ក្រោមពន្លឺថ្ងៃនៃធាតុអាកាសត្រជាក់ ពួកយើងមានអារម្មណ៍រីករាយជាអនេក និងសូមថ្លែងអំណរគុណដល់ក្រុមគ្រួសារ និងមិត្តភក្តិដែលបានជួយជ្រោមជ្រែងពួកយើងកន្លងមក ។ ពួកយើងបានឈានចូលទឹកដីអាស៊ីជាផ្លូវការដោយឆ្លងកាត់ព្រំប្រទល់រវាងទ្វីបអឺរ៉ុប និងអាស៊ីក្នុងចំងាយ៤០ គីឡូម៉ែត្រ មុនពេលមកដល់ Yekaterinburg យើងបានទៅទស្សនាវត្តអារាម lama Ganina ដែលមានចំងាយឆ្ងាយពីទីក្រុង១៦គីឡូម៉ែត្រ ដែលសាងសង់ធ្វើពីឈើ និងក្បាច់ចំលាក់តាមបែប



ថ្ងៃទី២៨ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៦: យើងបានឆ្ពោះដំណើរទៅទិសខាងកើតឈាងខាងត្បូងនៃក្រុង Perm គឺស្រុក Kungur ដែលជាតំបន់ប្រវត្តិសាស្ត្រផ្នែកស្ថាបត្យកម្ម និងជាមជ្ឈមណ្ឌលពាណិជ្ជកម្ម ឧស្សាហកម្ម និងដឹកជញ្ជូនរបស់ប្រទេសរុស្ស៊ី ។ យើង បានកក់បន្ទប់នៅសណ្ឋាគារ Stalagmite ដែលមានតំលៃ ២០យួរក្នុងមួយយប់ ក្នុងបំណងទៅទស្សនាបឹងទឹកកកដ៏ល្បីឈ្មោះ ពួកយើងបានចំណាយពេលមួយម៉ោងកន្លះដើម្បីទស្សនាស្ថាបត្យកម្មធ្វើពីទឹកកកនេះ ។

ថ្ងៃទី២៨ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៦ : យើងបានមកដល់ Yekaterinburg ជាទីក្រុងធំជាប់ទីប្រាំរបស់ប្រទេស

ប្រពៃណីរបស់ប្រទេសនេះ ជាទីកន្លែងសក្ការៈគោរពបូជាប្រជាជនរុស្ស៊ី ហើយក៏ជាកន្លែងដែលបានបន្សល់នូវរឿងរ៉ាវរបស់ជនជាតិរូម៉ែននូវ Romanov ដែលត្រូវបានសំលាប់នៅក្នុងឆ្នាំ ១៩១៨ ។ ទោះបីជាធាតុអាកាសត្រជាក់ឈ្ងុលច្រមុះយ៉ាងណាក៏ដោយ ពួកយើងនៅតែអាចធ្វើដំណើរទៅមុខដោយផ្ទើរជើង ដើម្បីទស្សនាទីក្រុងនេះ ពួកយើងដើរគ្រប់ច្រកល្អកដោយចំណាយអស់រយៈពេលបីម៉ោង ពួកយើងមានការចាប់អារម្មណ៍យ៉ាងខ្លាំងទៅលើស្ថាបត្យកម្មប្លែកៗ នៃសំណង់អគារ ព្រះវិហារ និងរូបចំលាក់ លេនីន ។

(តទៅលេខក្រោយ)

កម្រស្ត្រីអ្នកធ្វើក្រចក

-មានបច្ចេកទេស និង Licence PA. ធ្វើការនៅ Strousburg PA. ចម្ងាយ2 ម៉ោងពីហ្សឺណា

-មានបន្ទប់ជូនសំរាក-ព័ត៌មានបន្ថែមទូរស័ព្ទ

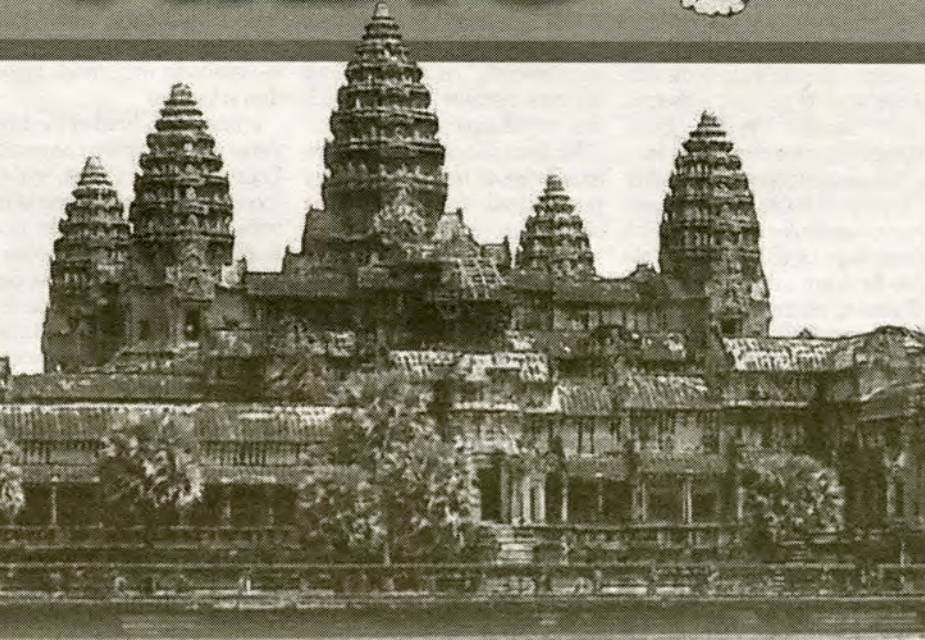
570-350-4114, 570-424-9466

A.B.C MONEY TRANSACTION, INC

\$ ក្រុមហ៊ុនដើម្បីប្រាក់ A.B.C

តម្លៃសំរាប់ដើម្បីទៅស្រុកខ្មែរ

ដើម្បី \$	យកកម្រៃ	កំពេញ	តាមខេត្ត
\$100	យកកម្រៃ	\$4.50	\$5.50
\$200	យកកម្រៃ	\$9.00	\$11.00
\$300	យកកម្រៃ	\$13.50	\$16.50
\$500	យកកម្រៃ	\$16.00	\$17.00
\$1000	យកកម្រៃ	\$25.00	\$26.00
\$1500	យកកម្រៃ	\$35.00	\$36.00
\$2000	យកកម្រៃ	\$42.00	\$43.00
\$2200	យកកម្រៃ	\$46.00	\$47.00



សូមកុំភ្លេចទាក់ទងការិយាល័យក្រុមហ៊ុន ABC ដែលនៅជិតលោកអ្នក ប្រសិនបើមានបំណងចង់ដើម្បីប្រាក់ទៅស្រុកខ្មែរ ឬក៏ទូរស័ព្ទមកយើងតាម

ក្រុមហ៊ុនទទួលដើម្បីប្រាក់ទៅកម្ពុជា

ABC ជាក្រុមហ៊ុនដើម្បីប្រាក់តែមួយគត់នៅស្រុកខ្មែរ ដែលមានការប្រគល់ប្រាក់ដល់ផ្ទះ

- ស្របច្បាប់
- រហ័សទាន់ចិត្ត
- ធានារ៉ាប់រង និងជូនប្រាក់ទៅដល់ផ្ទះ
- កំរៃដើម្បីថែទាំជាងកន្លែងដទៃ

ទេវរដ្ឋ VIRGINIA សូមទាក់ទង

ABC MONEY TRANSATION, INC.

8 locations to serve you in Virginia

- 6757 Willson Blvd.-Ste.#25
Tel : 703.534.2600
- 2519 W. Mercury Blvd.
Tel : 757.265.6305
- 7252 Arlington Blvd.
Tel : 703.641.0778
- 4291 Holland Rd-Ste.#111
Tel : 757.474.9400
- 23520 Overland Dr.
Tel : 703.661.6666
- 6217 W. Broad St.
Tel : 804.288.6988
- 10428 Ridgefield Pkwy
Tel : 804-740-2454
- 6314 Rigsby Rd.
Tel : 804.288.2988

ARIZONA

- ◆ 4215 N 19th Ave. . Tel : 602.266.6744

GEOERGIA

- ◆ 4897 Buford Hwy. Ste. 202.
Tel : 770.457.7888

ILLINOIS

- ◆ 4871 N. Broadway . Tel :773.989.7332

MASSACHUSETTE

- ◆ 996 Dorchester Ave. Tel:617.825.9380
- ◆ 1365-1377 Dorchester Ave.
-Ste.4,Floor 1 .Tel : 617.265.4600

MINNESOTA

- ◆ 2718 Nicollet Ave . S.- Ste. 102 B
◆ Tel : 612.871.4731
- ◆ 6350 Brooklyn Blvd . Tel : 763.503.3947

NORTH CAROLINA

- ◆ 3000 Central Ave. Ste . #9 .
Tel : 704-532-4420

OREGON

- ◆ 6908 N.E. Sandy Blvd .
Tel : 503.281.8088

PHILADFELPHIA

- ◆ 5520 . Whitaker Ave. -Unit 2 .
Tel : 215.831.9794
- ◆ 571 Adams Ave . Ave.#4 .
Tel : 215.342.6623

TEXAS

- ◆ 1818 E. Pioneer Pkwy. Ste.156 .
Tel : 317.461.1461
- ◆ 2615 W. Pioneer Pkwy. Ste.136 .
Tel : 214.788.2817
- ◆ 5302 E. Belknap St.- Ste.D6 .
Tel : 817.831.4836
- ◆ 3538 W. Walnut St. Tel : 972.272.2253
- ◆ 11205 Bellaire Blvd . Tel : 281.561.6600
- ◆ 10909 Scarsdale Blvd . Tel : 281.481.2700
- ◆ 13480 Veterans Memorial Dr.-Ste. F2.
Tel: 281.587.0807

WASHINTON STATE

- ◆ 766 S.38th St., Tel : 253.475.2847
- ◆ 3818 S.Graham St.-Ste. C
Tel : 206.721.2070

ក្រៅពីការប្រើប្រាក់ក្រុមហ៊ុនមានលក់

PHONE CARD និង PINLESS សំរាប់ទូរស័ព្ទទៅស្រុកខ្មែរ ដែលផលិតដោយក្រុមហ៊ុន ABC ផ្ទាល់ មានគុណភាពល្អ ហើយជាពិសេស CARD របស់យើងនឹងទុកបានរហូត មិនអស់កំណត់កាលឡើយ (NEVER EXPIRED) ។

ត្រូវការអ្នកសហការ (AGENTS) ជាមួយយើងទូទាំងសហរដ្ឋអាមេរិក និងបានទទួលប្រាក់ចំណូលយ៉ាងខ្ពស់ !

ព័ត៌មានបន្ថែមសូមទាក់ទង CHET THATCHER តាមទូរស័ព្ទ និងអាស័យដ្ឋានខាងក្រោម :

ABC MONEY TRANSATION, INC
12019 Garden Grove Blvd., Ste.#204
Garden Grove , CA 92843
chesterthatcher@yahoo.com

Office : 714-590-8740 Fax : 714-590-8776
Cell: 714-603-3509 Toll Free : 1-877-939-0110

ជំនឿនៃសេចក្តីសុខភាពសាធារណៈ

អត្ថបទនេះផ្តល់នូវព័ត៌មានអំពីការអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ច និង ថែមមហុដា ជេស

ច្បាប់ចេញផ្សាយថ្ងៃសុក្រ ទី០៩ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១០

Minimum Wage Set To Rise to \$61 This Year

BY NEOU VANNARIN THE CAMBODIA DAILY

The Labor Advisory Committee yesterday agreed to increase the minimum wage for garment workers to \$61 per month—a far lower figure than the \$93 unions were calling for.

During a meeting at the Labor Ministry, 20 out of 25 LAC members present voted to raise the minimum wage by \$5 and incorporate into the figure an existing \$6 living allowance, which workers have received since 2008. The \$11 increase will also apply to factory interns' wages, which will rise from \$45 to \$56.

The Ministry of Social Affairs released a statement in June announcing the government's support for this plan.

The increase will be implemented in October, and will remain in force until the next LAC meeting on the minimum wage, which is scheduled for 2014, according to Vong South, Minister of Labor and chairman of the LAC, a policymaking body comprising representatives from the government, labor unions and the Garment Manufacturers Association in Cambodia.

Union leaders reacted defiantly to the decision. Speaking after the meeting, president of the Coalition of Cambodian Apparel Workers Democratic Union Ath Thon said the increase was nowhere near enough.

"This \$5 [increase] does not respond to the needs of the workers; it is a very small amount," he said. Mr Thon, who did not vote for the \$61 minimum wage, added that he would call a union meeting soon to

discuss possible repercussions. "We did not agree to this decision, and we will keep on making our demands," he added. "If our workers disagree with this decision, we will demonstrate or strike."

Mr Thon also called for the minimum wage to be assessed every year, instead of waiting until the next LAC meeting in 2014.

Free Trade Union leader Chea Mony said yesterday that he did not want to comment on the meeting because he had not been invited, but he insisted that a three-day strike planned for July 13 to 15 will go ahead.

"Our work stoppages will still go on, because I have not received any response," he said. On May 23 the FTU, which claims to represent about 86,000 workers, voted to strike if the LAC failed to approve at least a \$20 increase.

On Monday, 20 unions, including CCAWDU, presented a joint statement to the government and GMAC calling for a \$93 minimum wage.

However, GMAC president Van Sou Leng said this morning that this figure was far higher than the minimum amount necessary to meet living costs.

Mean Sophea, the Commerce Ministry representative at the LAC, said he approved of the \$61 wage. He suggested that further increases could drive potential investors to Vietnam, where he claimed worker productivity is higher while the minimum wage is still \$70.

"If we raised the minimum wage [to \$93], it would be like pushing

investors out of our country," he said, adding that overheads such as electricity and transportation costs in Cambodia were much higher than in Vietnam.

Moeun Tola, head of the labor rights program at the Community Legal Education Center, said he thought a minimum wage of between \$72 and \$74 would allow workers to meet their living costs.

"The new...raise does not help anything. The living standard of garment workers is just the same," he said, adding he did not think an increase to around \$72 would drive away investment, because Cambodian factories were far more profitable than their Vietnamese counterparts. Productivity is also increasing in Cambodia, he said, citing data from a report released by the Cambodian Institute for Development Study in September 2009.

The study found that worker productivity in Cambodia increased from \$235 per month in 2004 to \$283.94 per month last year, while real wages dropped during the same period.

As the meeting drew to a close, LAC chairman Mr South warned union leaders to accept the committee's decision, whether they agreed with it or not.

"We have to implement this based on the law, and if anyone does not follow the law, we will let the law take its course," he said.

Mr Tola pointed out that unions could voice their disapproval without breaking the law.

"There is no law to prohibit them from striking," he said.

ប្រាក់ខែអប្បបរមាត្រូវបានកំណត់ដំឡើងឡើងវិញ ៦១ ដុល្លារនៅឆ្នាំនេះ

ថោយ តៅ វណ្ណារិន

THE CAMBODIA DAILY

គណៈកម្មាធិការប្រឹក្សាការងារ (LAC) កាលពីម្សិលមិញ បានព្រៀងដំឡើងប្រាក់ខែអប្បបរមាឱ្យកម្មករកាត់ដេរដល់ចំនួន៦១ដុល្លារ ដែលសហជីពនានាបានអំពាវនាវ ។

អំឡុងកិច្ចប្រជុំមួយនៅក្រសួងការងារ សមាជិក២០រូប ក្នុងចំណោមសមាជិក ២៥រូបនៃ LAC បានបោះឆ្នោតដំឡើងប្រាក់ខែ អប្បបរមាត្រឹមតែ៥ដុល្លារ ទៀត និងបញ្ចូលប្រាក់ឧបត្ថម្ភជីវភាពចំនួន ៦ដុល្លារ ដែលមានស្រាប់ដែលកម្មករបានទទួលតាំងពីឆ្នាំ២០០៨នោះទៅក្នុងតួលេខនេះ ។ ការដំឡើងប្រាក់ចំនួន១១ដុល្លារនេះ ក៏នឹងអនុវត្តចំពោះប្រាក់ខែរបស់អ្នកហាត់ការក្នុងរោងចក្រផងដែរដែលនឹងឡើងពី៤៥ដុល្លារដល់៥៦ដុល្លារ ។

ក្រសួងសង្គមកិច្ចបានចេញសេចក្តីថ្លែងការណ៍មួយកាលពីក្នុងខែមិថុនា ដោយប្រកាសស្តីពីការគាំទ្ររបស់រដ្ឋាភិបាលចំពោះផែនការនេះ ។

យោងតាមលោក វង់ សូត រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការងារ និងជាប្រធាន LAC ដែលជាស្ថាប័នបង្កើតគោលការណ៍នានាដែលមានអ្នកតំណាងមកពីរដ្ឋាភិបាល សហជីពការងារ និងសមាគមរោងចក្រកាត់ដេរនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា (GMAC) នោះ បានឱ្យដឹងថាការដំឡើងប្រាក់ខែនេះនឹងត្រូវអនុវត្តក្នុងខែតុលា ហើយនឹងបន្តអនុវត្តរហូតដល់កិច្ចប្រជុំបន្ទាប់របស់ LAC ស្តីពីប្រាក់ខែអប្បបរមាដែលគ្រោងធ្វើនៅឆ្នាំ២០១៤ ។

ក្រុមមេដឹកនាំសហជីពបានប្រតិកម្មយ៉ាងខ្លាំងចំពោះសេចក្តីសម្រេចនេះ ។ លោក អាត់ ធន ប្រធានក្រុមចម្រុះនៃសម្ព័ន្ធសហជីពប្រជាជនប្រកបរបរកម្មកររោងចក្រកាត់ដេរកម្ពុជា (CCAWDU) ថ្លែងក្រោយការប្រជុំថា ការដំឡើងប្រាក់ខែនេះមិនគ្រប់គ្រាន់ឡើយ ។

លោកបានថ្លែងថា "ការដំឡើងប្រាក់ខែដុល្លារនេះមិនឆ្លើយតបទៅនឹងតម្រូវការរបស់កម្មករទេ វាជាចំនួនតិចតួចបំផុត" ។ លោក អាត់ ធន ដែលមិនបានបោះឆ្នោតសម្រាប់ប្រាក់ខែអប្បបរមា៦១ដុល្លារនេះបានបន្ថែមថា លោកនឹងបើកកិច្ចប្រជុំសហជីពមួយឆាប់ៗនេះ ដើម្បីពិភាក្សាអំពីផលវិបាកដែលអាចកើតមាន ។

លោកបានបន្ថែមថា "យើងមិនយល់ស្របចំពោះសេចក្តីសម្រេចនេះឡើយ ហើយយើងនៅតែបន្តធ្វើការទាមទាររបស់យើង ។ ប្រសិនបើកម្មកររបស់យើងមិនយល់ស្របជាមួយសេចក្តីសម្រេចនេះយើងនឹងធ្វើតាមកម្ម ឬក្នុងកម្ម" ។

លោក អាត់ ធន ក៏បានអំពាវនាវផងដែរឱ្យមានការវាយតម្លៃប្រាក់ខែអប្បបរមារៀងរាល់ឆ្នាំ ដោយមិនបាច់រង់ចាំរហូតដល់កិច្ចប្រជុំបន្ទាប់របស់ LAC ក្នុងឆ្នាំ២០១៤ឡើយ ។

លោក ជា មុនី ប្រធានសហជីពសេរីកម្មករបានថ្លែងកាលពីម្សិលមិញថា លោកមិនចង់ធ្វើអត្ថាធិប្បាយអំពីកិច្ចប្រជុំនេះទេ ពីព្រោះលោកមិនត្រូវបានអញ្ជើញចូលរួមឡើយ ប៉ុន្តែលោកបានបញ្ជាក់ថា ក្នុងកម្មវិធីពេលពេលថ្ងៃ ដែលគ្រោងឡើងសម្រាប់ថ្ងៃទី១៣ ដល់ថ្ងៃទី១៥ ខែកក្កដា នឹងបន្ត ។

លោកបានថ្លែងថា "ការឈប់ធ្វើការរបស់យើងនឹងនៅតែបន្ត ពីព្រោះយើងមិនទាន់ទទួលបានចម្លើយតបណាមួយនៅឡើយទេ" ។

កាលពីថ្ងៃទី២៣ ខែសុភា សហជីពសេរីកម្មករ

ដែលអះអាងថាគណៈកម្មករក្រហម ៨៦.០០០ នាក់នោះ បានបោះឆ្នោតធ្វើក្នុងកម្ម បើ LAC មិនព្រមដំឡើងប្រាក់ខែយ៉ាងតិច ២០ដុល្លារ ។

ការពិច្ចន័យសហជីពចំនួន ២០ រូបទាំង CCAWDU ផង បានចេញសេចក្តីថ្លែងការណ៍រួមមួយទៅរដ្ឋាភិបាល និង GMAC ដោយអំពាវនាវឱ្យមានការដំឡើងប្រាក់ខែអប្បបរមា៥៣ដុល្លារ ។

ទោះជាយ៉ាងនេះក្តី លោក វ៉ាន់ ស៊ីអៀង ប្រធាន GMAC បានថ្លែងនៅព្រឹកនេះថា តួលេខនេះខ្ពស់ឆ្ងាយជាងចំនួនប្រាក់អប្បបរមាដែលចាំបាច់ដើម្បីដោះស្រាយថ្លៃទ្រទ្រង់ការរស់នៅ ។

លោក មឿន សុភា អ្នកតំណាងរបស់ក្រសួងពាណិជ្ជកម្មនៅ LAC បានថ្លែងថា លោកបានយល់ស្របចំពោះប្រាក់ខែ ៦១ដុល្លារនេះ ។ លោកបានផ្តល់យោបល់ថា ការដំឡើងប្រាក់ខែច្រើនជាងនេះអាចធ្វើឱ្យវិនិយោគិនច្រើនទៅប្រទេសវៀតណាម ដែលលោកបានអះអាងថា ផលិតភាពកម្មករខ្ពស់ជាងយើងខណៈដែលប្រាក់ខែអប្បបរមានៅត្រឹម៧០ដុល្លារនៅឡើយ ។

លោកបានថ្លែងថា "ប្រសិនបើយើងដំឡើងប្រាក់ខែអប្បបរមា (ដល់ទៅ៥៣ដុល្លារ) វាហាក់ដូចជាជំរុញឱ្យវិនិយោគិនចេញពីប្រទេសយើងអញ្ចឹង" ដោយលោកបន្ថែមថា ការចំណាយដូចជាថ្លៃភ្លើង និងថ្លៃដឹកជញ្ជូនក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ខ្ពស់ជាងនៅប្រទេសវៀតណាមខ្លាំងណាស់ ។

លោក មឿន តុលា ប្រធានកម្មវិធីសិទ្ធិការងារនៅមជ្ឈមណ្ឌលអប់រំច្បាប់សម្រាប់សហគមន៍បានថ្លែងថា លោកគិតថា ប្រាក់ខែអប្បបរមារវាងពី ៧២ ដុល្លារទៅ៧៤ដុល្លារ នឹងធ្វើឱ្យកម្មករដោះស្រាយថ្លៃទ្រទ្រង់ការរស់នៅរបស់ពួកគេបាន ។

លោកបានថ្លែងថា "ការដំឡើងប្រាក់ខែថ្មីនេះមិនជួយអ្វីបានទេ ។ កម្រិតជីវភាពរបស់កម្មករនៅតែដដែល" ដោយលោកបន្ថែមថា លោកមិនគិតថាការដំឡើងប្រាក់ខែដល់ប្រហែល៧២ដុល្លារនឹងធ្វើឱ្យបាត់បង់ការវិនិយោគទេ ពីព្រោះរោងចក្រកម្ពុជានានាបានចំណេញប្រាក់ជាងសមភាពវៀតណាមរបស់ខ្លួនឆ្ងាយណាស់ ។ លោកបានបន្ថែមថា ផលិតភាពក៏កំពុងតែកើនឡើងផងដែរ នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ដោយលោកលើកឡើងអំពីទិន្នន័យពីរបាយការណ៍មួយដែលចេញដោយវិទ្យាស្ថានកម្ពុជា សម្រាប់ការសិក្សាពីការអភិវឌ្ឍក្នុងខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០០៩ ។

ការសិក្សានេះបានរកឃើញថា ផលិតភាពកម្មករនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា បានកើនឡើងពី២៣ដុល្លារក្នុងមួយខែក្នុងឆ្នាំ២០០៤ ដល់២៨៣.៩៤ ដុល្លារក្នុងមួយខែកាលពីឆ្នាំទៅ ខណៈដែលប្រាក់ខែពិតប្រាកដបានធ្លាក់ចុះ អំឡុងរយៈពេលដូចគ្នានេះ ។

ខណៈកិច្ចប្រជុំឈានទៅរកការបញ្ចប់នោះ លោក វង់ សូត ដែលជាប្រធាន LAC បានព្រមានក្រុមមេដឹកនាំសហជីពឱ្យទទួលយកសេចក្តីសម្រេចរបស់គណៈកម្មាធិការនេះ មិនថាពួកគេយល់ស្របឬអត់នោះទេ ។ លោកថ្លែងថា "យើងត្រូវតែអនុវត្តសេចក្តីសម្រេចនេះដោយផ្អែកលើច្បាប់ ហើយប្រសិនបើមានណាម្នាក់មិនអនុវត្តតាមច្បាប់នេះ យើងនឹងឱ្យច្បាប់ជាអ្នកសម្រេច" ។

លោក តុលា បានចង្អុលបង្ហាញថា សហជីពនានាអាចសម្តែងការមិនយល់ស្របរបស់ខ្លួនដោយមិនរំលោភច្បាប់ទេ ។ លោកបានថ្លែងថា "គ្មានច្បាប់ហាមប្រាមពួកគេមិនឱ្យធ្វើក្នុងកម្មនោះទេ" ។

តមកពីទំព័រទី ០១ ព្យួរយាត្រាថ្ងៃ៤កក្កដា...

បានឃើញនិងប្រៀបធៀបរវាងកងទ័ពនៃប្រទេសទាំងពីរ តើមានការទទួលស្គាល់និងលើកតម្កើងខុសគ្នាប៉ុណ្ណា ថ្ងៃបុណ្យ៤កក្កដា មានន័យទូលំទូលាយណាស់ចំពោះប្រជាជាតិអាមេរិកាំង ហើយអត្ថន័យនេះយោធាខ្មែរ ក៏ចង់ឃើញគេបង្ហាញឱ្យមិត្តស្នេហាជាតិ វិរភាពរបស់ អ្នកដែលមានតួនាទីការពារជាតិមកពីកម្ពុជាដែរ ។

- ខ្មែរពុទ្ធិ-



ផ្ទះបីកន្លែងដែលទើបជួសជុលហើយថ្មីស្រឡាង
- នៅទីប្រជុំជន
- តម្លៃថោកជាងតម្លៃទីផ្សារ
- អាចចូលនៅបានភ្លាម
1- 2137 N, MARTSTON STREET
2- 2062 S, CECIL STREET
3- 1716 S, RINGGOLD STREET
សូមទូរស័ព្ទ (215) 481 0789 ដើម្បីមើលផ្ទះ



ពេទ្យថែរក្សាធ្មេញប្រចាំគ្រួសារ
FAMILY DENTAL CARE

AT

SMILE CARE CENTER

626 Snyder Avenue, Philadelphia, Pa 19148

**WE SPEAK CAMBODIAN. PLEASE CONTACT :
MALY CHHORN & CHEALEN TAV 215-391-4100**

Children and Adults Welcome

- Exams
- Root Canals
- Extractions
- Cleanings
- Braces
- Dental Implants

We accept all types of insurance including Medicare & Medicaid
PLEASE CALL TO MAKE YOUR APPOINTMENT TODAY !
(215) 391-4100

យើងខ្ញុំអាចបកប្រែ
 ភាសាខ្មែរជូនលោកអ្នក
 សូមទាក់ទងជាមួយ
 យើង រីឯ ហេង
 និងជា លែន តាវ
 ដើម្បីណាត់
 ពិនិត្យ

យើងទទួលយកគ្រប់ប្រភេទ អ៊ុនស៊ូរិន ដោយរាប់ទាំងម៉េឌីគែន និងម៉េឌីមេដ ផង សូមទូរស័ព្ទរកយើងខ្ញុំ នៅថ្ងៃនេះ ដើម្បីណាត់ពិនិត្យនូវលេខ **(215) 391-4100**



PASSi ជាសមាគមបង្កបង្កើនជីវិត និង ជនពិការ

**សមាគមយើងខ្ញុំមានអ្នកថែរក្សាជីវិតជាតិខ្មែរដែលអាច
 មកដល់រក្សាចាស់ៗ និង ជនពិការ**

លោកម្នាក់យកកំរៃផ្តល់ដល់អតិថិជន

- មកជួបនៅគេហដ្ឋានតាមពេលកំណត់
- ជួយរៀបចំម្ហូបអាហារ និងការបរិភោគ
- ជួយរំលឹកពេលដែលត្រូវពិនិត្យ និងប្រើប្រាស់ថ្នាំ
- ជួយក្នុងពេលងូតទឹក
- ជួយក្នុងការសំអាតសំអាង
- ជួយរៀបចំ និងសំអាតគេហដ្ឋាន
- ជួយបោក និងអុតសំលៀកបំពាក់
- មានអ្នកជំនួយក្នុងការនិយាយលេង
- ជួយខាងផ្នែកអនាម័យ
- ជួយទិញម្ហូបអាហារ និងសំលៀកបំពាក់
- ជួយថែរក្សាសមាជិកក្នុងគ្រួសារ
- នៅមានជាច្រើនបន្ថែមទៀត



បើលោក លោកស្រីត្រូវការជំនួយសំរាប់សកម្មភាពរស់នៅប្រចាំថ្ងៃដូចបានរៀបរាប់ខាងលើនេះ
 សូមទាក់ទងមកលេខទូរស័ព្ទ **215-572-1234** ។
 ម្យ៉ាងទៀត បើលោកអ្នកនាងដែលថែទាំមនុស្សចាស់ៗ ជាឪពុកម្តាយ ឬជីដូនជីតា នៅក្នុងបន្ទុក
 អាចនឹងទទួលបានប្រាក់បៀវត្សបានទៀតផង ។ សូមអរគុណ !

DRANOFF ASSOCIATES
Attorneys at Law

"**ជ្រាណុហ្វ អាសូស៊ីយ៉ាត (DRANOFF ASSOCIATE)**
 គឺជាមណ្ឌលការពារតាមផ្លូវច្បាប់ ដែលធ្វើការប្រកបដោយ
 ភក្តីភាព ដើម្បីតំណាងឱ្យអ្នករងគ្រោះ ដែលមានរបួស
 រូបរាងកាយ ។

ស្ទីវិន ជ្រាណុហ្វ (STEVEN DRANOFF) គឺជាមេធាវី
 នៅសាលាក្តីមានបទពិសោធន៍យ៉ាងខ្ពស់ខាងសេវាច្បាប់
 ៣៥ឆ្នាំ ។

យើងធ្វើការដោយយកកំរៃពីការងារដែលប្រគល់ឱ្យ
 លោកអ្នកមិនចាំបាច់ចេញថ្លៃចំណាយអ្វីមុននឹងលោកអ្នក
 ទទួលបានប្រាក់សងពីមុខរបួសលោកអ្នកនោះទេ ។

ជំនួយខាងផ្លូវច្បាប់អាចផ្តល់ជូនជាភាសា ស្ប៉ានីស ខ្មែរ វៀតណាម កូរ៉េ និង ចិន ។

● **របួសលើរាងកាយ :** គ្រោះថ្នាក់រថយន្ត, ឡានឈ្នួល "សិបតា", ឡានត្រីក, តាក់ស៊ី,
 ជិកកង់, ថ្មើរជើង, រអិលដួលលើទីកក, លើចិញ្ចើមផ្លូវ ឬក្នុងអាគារលក់ទំនិញ, គ្រោះថ្នាក់
 ដោយបានទិញរបស់ខូចមកប្រើ ឬក៏ផ្តៃខាំ... ។

● **ការប្រហែសក្នុងវិជ្ជាជីវៈ និងសិទ្ធិរបស់អតិថិជន :** ព្យាបាលតាមវិជ្ជាពេទ្យពុំបាន
 ត្រឹមត្រូវ, មរណភាពឥតសមហេតុផល, រាយការក្នុងការថែទាំមនុស្ស... ។



DRANOFF ASSOCIATES

121 South Broad Street, Suit 1210, Philadelphia, PA 19107
 215-732-3333 (phone) 215-732-8059 (fax)
sdranoff@dranofflaw.com

HONG KONG

Super Market

FAMER'S
BEST

Newly Renovated. Added new section .

Clean and Improved management !

ទើបនឹងកែលំអរថ្មីឡើងវិញ

-បន្ថែមផ្នែកលក់ថ្មីទៀត ហាងស្អាត ហើយបង្កើនគុណភាពគ្រប់គ្រង

Weekly Sale លក់ចុះថ្លៃរៀងរាល់សប្តាហ៍

HONG KONG
SUPERMARKET
(PA) WEEKLY
PROMOTION ITEMS



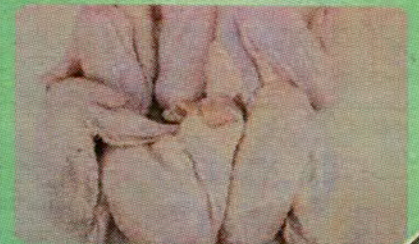
\$29.99 Per Case



\$17.99 a bag



&1.99 a bag or 2 for \$ 2.99



\$1.49 Per LB



\$5.50 each



\$10.99 Per Case



\$3.49 Per bag



\$4.99 Per LB



\$1.99 a bag



2 for \$5.00



3 for \$1.99



2 for \$4.99

571 ADAMS AVE. PHILADELPHIA, PA 19120

Tel : 215-7281300 Fax : 215-728-1600

OPEN
7DAY

8:00-9:00

- ចំណាយ \$140 ដុល្លារ ទទួលបានអង្ករស្រូវស 25 ផោន
- ចំណាយ \$100 ដុល្លារ ទទួលបាននូវភេសជ្ជៈ ឬមីកញ្ចប់មួយប្រអប់ (តម្លៃ 8.99)
- ចំណាយ \$25 ដុល្លារ ទទួលបានទឹកសណ្តែកមួយដប ឬទឹកត្រីមួយដប ។



ឱសថស្ថាន បាំងទី២



FREE DELIVERY Locally

TANG PHARMACY II

HYUN TANG, PHARM. D.

ឱសថស្ថានយើងមានទទួលយក Medicare, Medicaid និង Insurance ព្រោះថ្នាក់ចរាចរ និងព្រោះថ្នាក់នៅកន្លែងធ្វើការនានា ។

លោកប្រុស និងអ្នកស្រី អាចទាក់ទងជាភាសាខ្មែរ ដោយកញ្ចប់ គីម ជូលី (បន្ទាប់ពីម៉ោង ១១ស្បែក) នៅឱសថស្ថានបាំងទី២ សូមទាក់ទងហាងថ្នាំយើងខ្ញុំនៅអាសយដ្ឋាន និងទូរស័ព្ទខាងក្រោម បើលោកអ្នកនៅមានចម្ងល់អ្វីមួយ ។



JULIE KIM, MANAGER
Contact After 1 p.m

ថ្នាំទទួលបានថ្លៃបញ្ចាំ
បន្ទុកថ្លៃបញ្ចាំ
ថ្នាំពេទ្យ (Generic Drug)

តម្លៃ \$6.00
ថ្នាំពេទ្យថ្នាំសំរាប់ប្រើចំនួន ៣០ ថ្ងៃ

យើងមានថ្នាំចំនួន 500
មុខ ដែលមានគុណភាពប្រសើរ ដូចថ្នាំមានឈ្មោះល្បី (Generic Drugs)

Open: mon- Fri. 9a.m- 6p.m
Sat. 9a.m - 3p.m

5600 North. 5th Street. Philadelphia, PA 19120 Tel: (215) 224-3333 Fax: (215) 224-3363





HOME FOR SALE

តំបន់ល្អជិតផ្សារ TWIN មាន Garage, 3Bedroom, 2 Baths តម្លៃថោកល្អ

នៅ NE. **\$129,999**

5433 West Ford Rd. Northeast Phila., PA 19120 សូមទាក់ទង

Mr. Vandy (215) 329-5183 or (267) 253-5845

មានជំនាញខាងទិញលក់ផ្ទះ ពាណិជ្ជកម្ម វិនិយោគ ហិរញ្ញវត្ថុ ឬជួល លើបណ្តាញមតិរបស់លោកអ្នកដែលបង្កើតវិនិយោគ

Vinh Ho, 215-391-9516

Email: vho.realestate@consultant.com

ANCHOR Real Estate Development
320 Oregon Ave, #3B, Philadelphia, PA 19148

Specialize - Buy_Sell_Invest_Finance_Rent ...
Beginner-investors are welcomed!



MENG'S CLEANERS

454 E. Wyoming Avenue. Philadelphia, Pa 19120. Tel. 215-329-2593

ផ្ទះយើងមានកាត់ដេរសំពត់អាវ ច្រើនម៉ូដ និងកែសម្រួលជូនបាន

WE NOW DO CUSTOM DESIGN TAILORING AND ALTERATIONS









- ផ្ទះយើងមានជំនាញខាងកាត់ដេរតាមម៉ូដ បូរណ ឬសម័យ
- យើងមានជំនាញកាត់ដេរគំរូសំពត់អាវតូចធំ បានតាមការស្រមៃ
- យកក្រណាត់មកឱ្យយើងដេរ ឬក៏ទិញ

PLEASE CALL CHANY SOT 215-329-2593 សូមទូរស័ព្ទរក ឆនី សុទ្ធ នៅលេខ (215) 329 2593 ដើម្បីពិគ្រោះ

NEW GOLDEN PALACE

SEAFOOD RESTAURANT
801-21 Washington Avenue.
Philadelphia, Pa 19147

Tel: 215-627-2822

Business Hours: Monday-Sunday, 10 a.m.-10 p.m.

សូមអញ្ជើញគ្រោងពិធីរបស់លោកអ្នកជាមួយនិងយើងខ្ញុំ

Plan your next event here!

- Wedding Reception
- Birthday Parties
- Business Meetings
- Private Parties
- Fundraisers
- We Accept Reservation for Holidays
- ពិធីមង្គលការ
- បុណ្យខួបកំណើត
- ប្រជុំការងារជំនួញ
- ពិធីជប់លៀងជាងកង
- បុណ្យប្រគល់សម្ភារៈ
- យើងទទួលខ្ញុំកំណត់ទីតាំងធ្វើពិធីនៅផ្ទៃលាបបុណ្យមានបាន



យើងបម្រើម្ហូប ឱម ស៊ុម រាល់ថ្ងៃ ពីព្រឹកដល់ល្ងាច

We Serve Dim Sum Daily All Day Long &

Also Try Our Vietnamese Phở

កុំភ្លេច ភ្នំកំ "ហ្វី" វៀតណាមរបស់យើង

From 10 a.m. - 10 p.m.



ពិធីជប់លៀងល្ងាចពិសេស ជាមួយក្រុមគ្រួសារ

ROYAL FAMILY DINNER PACKAGE

សំរាប់៦នាក់-ម្ហូប៧មុខ- **\$78**
DINNER FOR 6 - 7 Entrées \$78

1. Vietnamese Spring Roll
2. Sweet Sour Pork Chops
3. Seafood Bean Curd Soup
4. Lobster with Ginger & Scallion
5. Steam Fish
6. House Special Fried Rice
7. Seasonal Fruit



សំរាប់៨នាក់-ម្ហូប៨មុខ- **\$98**
DINNER 8 - 8 Entrées \$98

1. Palace Appetizer
2. Shrimp Hot & Sour Soup
3. Baby Clams with Black Bean Sauce
4. Sautéed seafood with Chinese Vegetables
5. Lobster with Ginger & Scallion
6. Steam Fish
7. House Special Lo Mein
8. Seasonal Fruit

សំរាប់១០នាក់-ម្ហូប៩មុខ- **\$128**
DINNER 10 - 9 Entrées \$128

1. Fried Shrimp Rolls
2. Salt Baked Shrimp
3. Seafood with Sweet Corn Soup
4. Seafood Bird's Nest
5. Crispy Fried Chicken
6. Double Lobsters with Ginger Scallion
7. Steam/Fried Fish Tilapia
8. House Special Fried Rice
9. Seasonal Fruit

COMPUTER+LLC

SURVEILLANCE SYSTEM, COMPUTER RETAILER, REPAIR & SERVICES

ដំឡើងការងារខាងលើសម្រាប់អ្នកប្រើប្រាស់ លក់អគ្គិសនីកុំព្យូទ័រ និងធាតុអគ្គិសនីផ្សេងៗសម្រាប់ការងារសិក្សា

REMOTE VIEWING

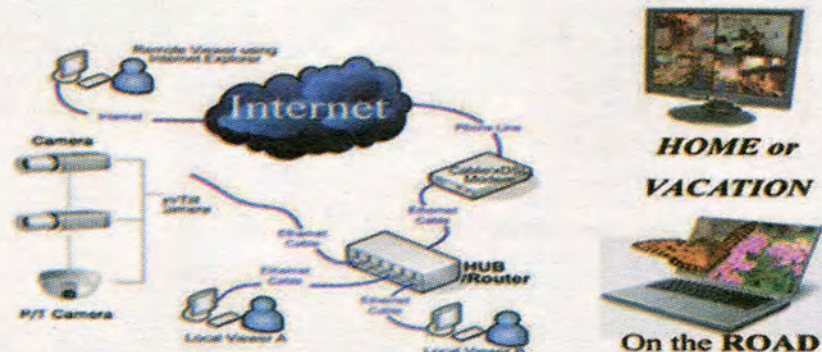
Remote Monitoring, Recording, Controlling through Internet from anywhere at anytime



Stand-Alone System



PC-Base System



HOME or VACATION

On the ROAD

5709 N. 5th St., Phila, PA 19120 Open: Mon-Sat; 10am-6:00pm

Peter Hong Ching * Tel: (215) 276-7000 * Fax: (215) 276-7001

E-mail: peterchng_99@yahoo.com www.computerplusllc.com



Nationwide

Insurance & Financial Service

សេវាធានារ៉ាប់រង និងហិរញ្ញវត្ថុ

We offer Cheap Price for Every Client

យើងផ្តល់តម្លៃទាបបំផុតដល់អតិថិជន

Business Liability Insurance
Home Insurance
Health Insurance
Auto Insurance
Life Insurance

ធានារ៉ាប់រងជំនួញលោកអ្នក
ធានារ៉ាប់រងផ្ទះសម្បែង
ធានារ៉ាប់រងសុខភាព
ធានារ៉ាប់រងរថយន្ត
ធានារ៉ាប់រងជីវិត

Discount 30% when you purchase Home & Auto Insurance

ចុះតម្លៃ ៣០ % បន្ថែមបើលោកអ្នកទិញធានារ៉ាប់រងផ្ទះ និងរថយន្តរួមគ្នា

South Philadelphia office:

600 Washington Ave Suite #8 Philadelphia, PA 19147

Tel: (215) 463-1257, Fax: (215) 463-2036

ឌី ថែមបុគ្គល ជេនី The Cambodia Daily

Thailand Gives No Info on 'Red Shirts' in Country, Gov't Says

BY MARK WORLEY THE CAMBODIA DAILY

Government officials said yesterday they had not yet received information from Thailand regarding the names of wanted anti-Thai government "red shirt" activists possibly using Cambodia as a hideout.

Despite the high-profile arrest and deportation of two Thai bombing suspects who admitted being members of the red shirt movement earlier this week, Foreign Affairs spokesman Koy Kuong said yesterday that Thailand had not provided a list of other wanted criminals.

"No, they have not provided us with information [about other criminals] so far," Mr Kuong said.

Thai news reports have claimed that several high-profile red shirt members escaped to Cambodia to regroup after the Thai government in May broke up their protest that turned Bangkok into a battleground.

The government has denied the reports, including those that claimed the now-deported Thai bomb suspects Kobchai Boonblod and Varasareeya Boonsom had crossed into Cambodia. But the government later admitted that the same news reports, initially rejected as false, had been

used to identify and arrest the pair in Siem Reap City last Saturday.

Sao Bunrith, chief of police at the Poipet border crossing, said he had never been provided with a list of wanted Thai red shirt activists.

"I have never been contacted by Thai officials about wanted Thai protesters," he said.

Mr Kuong said yesterday that Cambodia would actively pursue "terrorists," regardless of who they were politically aligned with.

"We don't care about whether they are red shirts, yellow shirts or blue shirts," he said. "We will just continue to implement our policy."

Officials at the Thai Embassy in Phnom Penh and the Thai Ministry of Foreign Affairs could not be reached.

Lieutenant General Khieu Sopheak, spokesman for the Interior Ministry, said yesterday that the government would act as soon as it received information that terrorists were inside Cambodia.

"I hope there are no more [terrorists in Cambodia]," Lt Gen Sopheak said, adding that the government had made it clear that Cambodia was not a "safe haven" for criminals.

(Additional reporting by Phorn Bopha)

រដ្ឋាភិបាលនិយាយថា មិនមានការស្នើឱ្យតាមចាប់ខ្លួនក្រុមអានក្រហមទេ

BY MARK WORLEY THE CAMBODIA DAILY

ក្រុមមន្ត្រីរដ្ឋាភិបាលបាននិយាយកាលពីម្សិលមិញថា ខ្លួនមិនទាន់បានទទួលព័ត៌មានពីប្រទេសថៃទាក់ទងនឹងឈ្មោះរបស់ក្រុមសកម្មជន "អានក្រហម" ប្រឆាំងរដ្ឋាភិបាលថៃដែលកំពុងត្រូវបានតាមចាប់ខ្លួន ដែលប្រហែលជាកំពុងប្រើប្រាស់ប្រទេសកម្ពុជាជាកន្លែងលាក់ខ្លួននៅឡើយទេ ។

ថ្វីបើមានការចាប់ខ្លួននិងការនិរទេសខ្លួនជនសង្ស័យចម្លែកគ្រាប់បែកជាជនជាតិថៃពីរនាក់ ដែលបានសារភាពថា ខ្លួនជាសមាជិកនៃចលនាអានក្រហមកាលពីដើមសក្តាប្រាំនេះក៏ដោយ ក៏លោក កុយ គួង ជាអ្នកនាំពាក្យក្រសួងការបរទេសបានមានប្រសាសន៍កាលពីម្សិលមិញថា ប្រទេសថៃមិនទាន់បានផ្តល់បញ្ជីឈ្មោះឧក្រិដ្ឋជនដែលកំពុងត្រូវបានតាមចាប់ខ្លួនផ្សេងទៀតនៅឡើយទេ ។

លោក កុយ គួង បានមានប្រសាសន៍ថា "ទេព្រឹត្តិការណ៍ទាំងនេះបានផ្តល់ព័ត៌មានដល់យើង (អំពីឧក្រិដ្ឋជនផ្សេងៗទៀត)នៅឡើយទេ ហើយមកទល់ពេលនេះ ។ របាយការណ៍ព័ត៌មានថៃនានាបានបញ្ជាក់អះអាងថា សមាជិកចលនាអានក្រហមសំខាន់ៗមួយចំនួនបានរត់ភៀសខ្លួនមកប្រទេសកម្ពុជាដើម្បីប្រមូលផ្តុំកម្លាំងឡើងវិញ រួមទាំងរដ្ឋាភិបាលថៃបានបំបែកបាតុកម្មដែលមានរយៈពេលរាប់ខែរបស់ពួកគេដែលបានធ្វើឱ្យក្រុងបាងកកក្លាយជាសមរភូមិកាលពីខែឧសភា ។

រដ្ឋាភិបាលបានប្រកាសចោលរបាយការណ៍ទាំងនោះយ៉ាងខ្លាំងដែលរួមមានទាំងរបាយការណ៍ដែលបានអះអាងថា ឈ្មោះ គូបថៃ ប៊ូនប៊ុន និងឈ្មោះ វ៉ាវ៉ាសារីយ៉ា ប៊ូនសុំ ជាជនសង្ស័យចម្លែកគ្រាប់បែកជនជាតិថៃដែលត្រូវបាននិរទេសខ្លួនចេញពីប្រទេសកម្ពុជា បានឆ្លងដែនចូលមកប្រទេសកម្ពុជាផង ។

ប៉ុន្តែក្រោយមក រដ្ឋាភិបាលបានសារភាពថា សេចក្តីរាយការណ៍ព័ត៌មានដែលនេះ ដែលដំបូងឡើយត្រូវបានប្រកាសចោល

ថា ជាព័ត៌មានមិនពិតនោះ ត្រូវបានប្រើប្រាស់ដើម្បីកំណត់អត្តសញ្ញាណនិងចាប់ខ្លួនលោក គូបថៃ និងអ្នកស្រី វ៉ាវ៉ាសារីយ៉ា នៅក្នុងក្រុងសៀមរាបកាលពីថ្ងៃសៅរ៍សក្តាប្រាំមុន ។

លោក សៅ ប៊ូនវិទូ ជាប្រធាននគរបាលនៅច្រកព្រំដែនអន្តរជាតិប៉ោយប៉ែតបានមានប្រសាសន៍ថា លោកមិនដែលទទួលបានបញ្ជីឈ្មោះសកម្មជនអានក្រហមថៃដែលកំពុងត្រូវបានតាមចាប់ខ្លួននោះទេ ។

លោកបានមានប្រសាសន៍ថា "ក្រុមមន្ត្រីថៃមិនដែលទាក់ទងមកខ្ញុំអំពីក្រុមបាតុកម្មថៃដែលកំពុងត្រូវបានតាមចាប់ខ្លួននោះទេ" ។

លោក កុយ គួង បានមានប្រសាសន៍កាលពីម្សិលមិញថា ប្រទេសកម្ពុជាមិនតាមចាប់ខ្លួន "ភេរវករ" យ៉ាងសកម្ម មិនថាពួកគេពាក់ព័ន្ធនឹងគណបក្សនយោបាយណាឡើយ ។

លោកបានមានប្រសាសន៍ថា "យើងមិនខ្វល់ថា តើពួកគេជាក្រុមអានក្រហម ក្រុមអានលឿង ឬក្រុមអានខៀវនោះទេ" ។ យើងនឹងត្រូវបន្តអនុវត្តគោលនយោបាយរបស់យើងប្រឆាំងភេរវកម្ម" ។

គេមិនអាចទាក់ទងទៅក្រុមមន្ត្រីស្ថានទូតថៃនៅក្នុងក្រុងភ្នំពេញនិងក្រសួងការបរទេសថៃបានទេកាលពីម្សិលមិញ ។

លោកឧត្តមសេនីយ៍ឯក ខៀវ សុភក្ត ជាអ្នកនាំពាក្យក្រសួងមហាផ្ទៃបានមានប្រសាសន៍កាលពីម្សិលមិញថា រដ្ឋាភិបាលនឹងចាត់វិធានការតាម តាមពេលដែលខ្លួនទទួលបានព័ត៌មានថា ភេរវករស្ថិតនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ។

លោកឧត្តមសេនីយ៍ឯក ខៀវ សុភក្ត បានមានប្រសាសន៍ថា "ខ្ញុំសង្ឃឹមថា នឹងគ្មាន (ភេរវករនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា)ទៀតទេ" ដោយលោកបន្ថែមថា រដ្ឋាភិបាលបានបង្ហាញឱ្យឃើញយ៉ាងច្បាស់ថា ប្រទេសកម្ពុជាមិនមែនជា "ជម្រកលាក់ខ្លួន" សម្រាប់ឧក្រិដ្ឋជនឡើយ ។

"នៅពេលយើងដឹងថា ភេរវករស្ថិតនៅក្នុងប្រទេសរបស់យើង យើងនឹងចាត់វិធានការតាម" ។ K

មេចលនា CFF ជ្រាបអន្តរាគមន៍ ហ៊ុន សែន

ដោយ ពិន សំខុន

...មេចលនា "ប្រយុទ្ធដើម្បីសេរីភាពនៅកម្ពុជា" ឈ្មោះ ឈុន យ៉ាសិទ្ធ បានត្រូវតុលាការនៅឡុងដុងអង់គ្លេស រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា កាត់ទោសឱ្យជាប់គុកមួយជីវិត កាលពីថ្ងៃអង្គារ ទី២២ មិថុនា ឆ្នាំ២០១០ ដោយសារសកម្មភាពប្រដាប់អាវុធក្នុងបំណងរំលំរបប ហ៊ុន សែន ។

ឈុន យ៉ាសិទ្ធ អាយុ ៥៣ឆ្នាំ មកដល់សហរដ្ឋអាមេរិកកាលពីឆ្នាំ ១៩៨០ ជាម្ចាស់នៃហាងគណនេយ្យកម្មវិធីនៅឡុងប៊ិច ។ តាំងពីមកដល់លោកមានបំណងយ៉ាងប្រផ្នាចង់ប្រយុទ្ធនៅកម្ពុជា ឱ្យមានដំណើរដូចនៅសហរដ្ឋអាមេរិក ដោយចូលរួមក្នុងចលនានយោបាយប្រឆាំងនឹងរបបកុម្មុយនិស្ត-របបរាជានិយម និងរបបផ្តាច់ការដែលដឹកនាំដោយ ហ៊ុន សែន នៅភ្នំពេញ ។ ចុងក្រោយបង្អស់ ឈុន យ៉ាសិទ្ធ បានបង្កើតចលនាប្រដាប់អាវុធមួយឈ្មោះ Cambodia Freedom Fighter ហើយបានវាយប្រហារនៅទីក្រុងភ្នំពេញម្តងនៅថ្ងៃទី២៤ វិច្ឆិកា ២០០០ ដែលសកម្មភាពនេះ ពុំបានស្ថាប័នកំណត់អំពើហិង្សាភ្នំពេញ ដែលត្រូវមន្ត្រីទទួលការវាយប្រហារនោះ ហើយដាក់អន្តរាគមន៍ឱ្យប្រើអាវុធពីសំណាក់ចាស់ទុំ CFF ក្តី ឈុន យ៉ាសិទ្ធ ប្រចាំការនៅអារព្យាបាលបានបញ្ជាឱ្យមានការវាយប្រហារមួយ ដែលមានឈ្មោះថា "បេសកកម្ម ភ្នំភ្លើង" នាម៉ោង ៤ ទៀបភ្លឺ ចេញពីចំណតរថភ្លើង (នេះជាសេចក្តីរាយការណ៍របស់ ឈុន យ៉ាសិទ្ធ ផ្តល់ឱ្យវិទ្យុអាស៊ីសេរី នាពេលនោះ)

តែការវាយប្រហារបែបនេះ ដូចជាមុនកាលកំណត់ផុតពីការគ្រប់គ្រងដោយដៃ ឈុន យ៉ាសិទ្ធ អស់រលីងបណ្តាលឱ្យមានការចាប់មនុស្សដែលត្រូវមន្ត្រីនាំចំណតរថភ្លើងបានទាំងអស់ ហើយថែមទាំងចាប់មនុស្សផ្សេងៗទៀតប្រមាណ ១០០នាក់ទៀតផង ។ ឈុន យ៉ាសិទ្ធ នៅតែទាមទារថា ការវាយប្រហារនាម៉ោង១១យប់នោះជារបស់ខ្លួនដដែលដែលជាហេតុធ្វើឱ្យ ឈុន យ៉ាសិទ្ធ ទទួលទោសប្រឆាំងនឹងច្បាប់សហរដ្ឋអាមេរិកយ៉ាងជាក់ស្តែង ។

កាលែត ឡុងអង់គ្លេស បានរាយការណ៍ថា លោករដ្ឋមន្ត្រីការបរទេស ហេ ណាំហុង បានសំដែង "ការកោតសរសើរដល់រដ្ឋាភិបាលអាមេរិកាំង ដែលបានដាក់ទោសដល់ ឈុន យ៉ាសិទ្ធ នេះនឹងជួយទប់ស្កាត់សកម្មភាពភេរវកម្មនៅកម្ពុជា" ។

ចៅក្រម ម៉ិន ត្រីតិសុន បាននិយាយប្រាប់អ្នកកាសែតថា "ខ្ញុំមិនជឿថា ឈុន យ៉ាសិទ្ធ ជាបរិសាធ រូបរាងមនុស្សនោះទេ ។ តែគាត់មានជីវិតកំសត់ ហើយគ្មានសំណាងដោយបានកើតនៅកន្លែងមួយដែលហេតុភេរវកម្មឱ្យភ័យខ្លាចកើតនៅទីនោះ" ។

ចំណែកមេធាវីរបស់ ឈុន យ៉ាសិទ្ធ ឈ្មោះ វិក កាឡាហាន "កូនក្តីរបស់ខ្ញុំមានបំណងតែមួយ គឺនាំលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យទៅជូនមាតុប្រទេស" ហើយបន្តថា "មានកំហុសដឹកនាំ និងឆោតលួងនៅលើការប្រព្រឹត្តកម្មនេះហើយ ក៏ប៉ុន្តែគ្មានកំហុសដឹកនាំ និងឆោតលួងនៅលើបំណងរបស់គេទេ" លោក កាឡាហាន បានបញ្ជាក់ថា "គឺជាការខិតខំ



ដ៏គួរឱ្យគោរពរបស់កូនក្តីខ្ញុំ ដើម្បីជួយកម្ពុជាឱ្យរួចផុតពីរបបធ្វើបាបមនុស្សរបស់ ហ៊ុន សែន ។

ក្រៅពីព្រឹត្តិការណ៍ដែលកើតពីទស្សនៈ នយោបាយ CFF បានក្លាយជាចលនាប្រឆាំងនឹងរបបកំរិតយ៉ាងខ្លាំង និងយ៉ាងចំហរក្នុងរយៈពេល ១០ឆ្នាំចុងក្រោយនេះ ហើយមានទោសចរខ្មែរ ដែលចង់មករស់នៅស.រ.អា នេះបានប្រើប្រាស់ក្តីឈ្មោះនេះ សម្រាប់សុំសិទ្ធិជ្រកកោនច្រើនគ្នា ។

យើងនៅមិនទាន់ទទួលបានប្រតិកម្មពីសមាជិក CFF ឯទៀតៗពីអ្នកដែលមានសិទ្ធិជ្រកកោន CFF យ៉ាងណានៅឡើយទេ តែយើងដឹងថា អ្នកដែលពុំបានទទួលសិទ្ធិជ្រកកោនដោយសារ CFF ឯណោះ បានទៅផ្តល់ជំនួយឯកសារ ជាសាក្សី ជាបុព្វហេតុដំបូង ដែលនាំឱ្យក្រសួងមហាផ្ទៃភ្នំពេញរៀបចំបេសកកម្មឱ្យអាចចាប់ខ្លួន ឈុន យ៉ាសិទ្ធ ដោយក្រសួងប៉ូលីសអាមេរិកាំង រហូតដល់មានរឿងប្តឹងប្តល់ជាភេរវករជាបន្តទៅទៀតបាននោះ ។

អាទិកំបាំង និងសិល្បៈនៃជីវិត

SECRET AND ART OF LIVING



(តមកពីលេខមុន)
រៀបរៀងដោយ
លោក ម៉ៅ ច័ន្ទសំណុំ

...ខ្ញុំសូមលើកឧទាហរណ៍
មួយមកបញ្ជាក់ជូនលើ
ចំណុចនេះ : មនុស្សម្នាក់ដើរតាមផ្លូវដឹកប្រទះឃើញ
របស់មួយវែងស្អាត វិចិត្រនៅក្នុង ឆ្នងកាត់ផ្លូវ គាត់
ភ័យណាស់ ស្រែកថា ពស់ វើយប្រយ័ត្ន!! មិត្តគាត់
នៅជិតនោះ ចុះពីលើបង្គោល ទើបដឹងថាជាខ្សែពួរសោះ ។
ពេលដែលមើលខ្សែពួរពុំមានភ្លើងពិល គាត់ក៏ណាត់ថា
ខ្សែពួរពិតជាពស់ ជាពស់ប្រាកដមែន កើតអារម្មណ៍
ភ័យខ្លាចពិតប្រាកដមែន នេះជាសច្ចៈមួយ ។ លុះ
ដំណាក់កាលទី២ ក្រោមពន្លឺរស្មីភ្លើងពិល គាត់ដឹងពិត
ប្រាកដថា នេះជាខ្សែពួរ ពុំមែនជាពស់ទេ ពេលនេះ
លេញចេញជាការពិតមួយទៀតមានកំរិតដាច់ខាត
Absolute truth ។ ការយល់ដឹងលើកមុននេះ ជា
ការភាន់ច្រឡំ Delusion ប៉ុណ្ណោះ ឬក៏ជាការពិតដែរ
តែជាការពិត "ដែលមានទំនាក់ទំនង" Relative
truth ។

- សច្ចៈដាច់ខាត មានច្រើនជាអនន្ត Eternity
(ភាពអនន្ត ភាពគ្មានទីបំផុត) : ពិនិត្យឧទាហរណ៍
អំពីទឹកឡើងវិញ សច្ចៈដាច់ខាតគឺ H₂O ។ ម៉ូលេគុល
H₂O ណាមួយដែលអត្តិភាពក្នុងធម្មជាតិ ហើយវា
មានអត្តិភាព ជាអនន្ត គ្មានទីបំផុត គ្មានកន្លែងចាប់

ផ្ដើម គ្មានទីបញ្ចប់ គ្មានកើត គ្មានស្លាប់ ។ ចូរពិនិត្យ
ទឹកមួយដំណាក់ ដែលអ្នកដឹកចូលទៅក្នុងពោះ អ្នក
គិតថា វាវាយបាត់ទៅក្នុងខ្លួនអ្នកហើយ តាមពិតវា
ពុំបាត់ទៅណាទេ វាចេញមកក្រៅតាមទឹកនោម តាម
លាមក វាអាចហូរចូលលូទឹកស្អុយ ហូរចូលទៅទន្លេ
បឹងបួរ អាចកកជាទឹកកក (បើដូរត្រជាក់មកដល់
ហើយអាចរលាយជាទឹកធម្មតាឡើងវិញ (បើដូរក្ដៅ
មកដល់) ហើយវាអាចហូរចាក់ទៅសមុទ្រ នៅទីនោះ
ក្រោមកំដៅព្រះអាទិត្យ វាអាចហូតជាចំហាយហើរ
ឡើងទៅលើអាកាស ក៏បានជាពពកខ្មៅ ត្រូវខ្យល់
ផាត់ផ្លាស់រូបមកវិញ ។ ជួនកាលវាអាចទទួលការ
ចម្រាញ់ជាទឹកស្អាត ហើយអ្នកអាចហូបឡើងវិញក៏
បាន ។ H₂O នេះវិចិត្រ អត្តិភាពជាអនន្តរូបរាងទៅ
គ្មានកើត គ្មានស្លាប់ ទីត្រូវតែវាមានការប្រែប្រួលភាព
ខ្លះៗ ជាទឹករាវ ជាទឹកកក ជាចំហាយទឹកក៏ដោយ ។
ការប្រែប្រួលនេះ គឺប្រព្រឹត្តទៅតាមលក្ខខណ្ឌខាង
ក្រៅប៉ុណ្ណោះ ចំណែក H₂O នៅតែជា H₂O ពុំមាន
ប្រែប្រួលឡើយនៅជាអនន្ត អមតៈ ។

អ្នកវិទ្យាសាស្ត្រខ្លះបានអះអាងថា បរិមាណនៃ
ប៉ាមពលក្នុងចក្រវាឡឃើងនេះមានចំនួននឹងដដែល
ពុំប្រែប្រួលឡើយ អ្វីដែលប្រែប្រួលគឺ រូបភាពនៃ
ប៉ាមពលប៉ុណ្ណោះ ។ ឧទាហរណ៍ ទឹកនេះឯង H₂O
នៅតែជាទឹក H₂O ពុំមានប្រែប្រួលឡើយ នៅជា
អនន្ត អមតៈ ប៉ុន្តែទឹកវាអាចប្រែប្រួលជាទឹករាវ ទឹកកក

ឬចំហាយទឹក ។
- រូប Form និងអរូប Formless : H₂O មានច្រើន
ដាច់ខាត ពុំមានរូបឡើយ ចំណែក ទឹករាវ ទឹកកក
ចំហាយទឹក ដែលមានច្រើន "ដែលមានទំនាក់ទំនង"
ទើបមានរូបរាង យើងអាចដឹងតាមវិញ្ញាណបាន
ដូចជា អាចមើលឃើញ អាចប៉ះពាល់បាន ។

- មួយ One និងច្រើន Many : ទឹករាវ ទឹកកក
ចំហាយទឹក វាជាទឹកទាំងអស់ វាបានត្រូវបង្កើតឡើង
អំពីទឹកទាំងអស់ (វាជា H₂O ទាំងអស់) ។ ទឹករាវ
ទឹកកក ចំហាយទឹក វាទាំងអស់នេះគ្រាន់តែជាការ
ផ្លាស់ប្តូររូបភាពប៉ុណ្ណោះ វាគ្រាន់តែទទួល
ឈ្មោះផ្សេងៗប៉ុណ្ណោះ ធាតុពិត វាជា H₂O ។ ដូច្នេះ
H₂O (សភាពពេញលេញ) មានតែមួយ ហើយវា
បែងភាគជាប្រភេទ ជាឈ្មោះច្រើន (មានសភាពជា
ទំនាក់ទំនង) ។ រូបភាពច្រើន ឬឈ្មោះច្រើន វាគ្រាន់
តែជាទិដ្ឋភាពខាងក្រៅនៃវត្ថុពិត មានពិត ទឹកតែមួយ
គត់ ដែលជាប្រភេទដើម ។ នេះជាការបែងភាគនៃ
ធម្មជាតិ មនុស្សយើងមើល និងរស់នៅជាមួយតែនឹង
សំបកក្រៅនេះ យើងក៏ណាត់តាមវិញ្ញាណថា របស់ទាំង
អស់នោះ ជារបស់ពិត តែវាជាវត្ថុបំភាន់ភ្នែកសោះ ។

(ខ) ដី និងវត្ថុផ្សេងៗ :
សូមពិនិត្យវត្ថុផ្សេងៗ វត្ថុទាំងអស់នោះមាន
ដូចជា : ឆ្នាំងដី ចង្កៀនដី ក្អមដី ចង្កៀនដី ចានដី រូប
ចម្លាក់តុបតែងធ្វើអំពីដី កែវដី ។ល។ ឆ្នាំង ចង្កៀន
ក្អម ចង្កៀន ចាន រូបចម្លាក់ កែវដី របស់ទាំងនេះ សុទ្ធ
តែជារបស់មានរូបដាក់ស្ដែង From និងមានឈ្មោះ
Name ។ ធាតុដីវិចិត្រនៅក្នុងវត្ថុទាំងអស់នោះ ដីនេះ
ជាតួ មានពិត គ្មានរូប គ្មានទ្រង់ទ្រាយ អរូបិយ
Fromless និងមានភាពពេញលេញ Absolute ។

ធាតុដីនេះមានពិតក្នុងវត្ថុនោះ ប៉ុន្តែដាក់ស្ដែងតែពុំ
ដែលនឹកគិតដល់ធាតុដីនេះទេ គំនិតមនុស្សផ្ដោតទៅ
លើតែវត្ថុមានរូបហើយ ហៅវាថាធាតុដី ឆ្នាំង ចង្កៀន
ក្អម ចង្កៀន រូបចម្លាក់ កែវ ។ បើវត្ថុទាំងអស់នោះរលាយ
បាត់រូប វានឹងក្លាយទៅជាដីវិញ ។ វត្ថុមានរូបទាំងអស់
នោះ មានច្រើន "ដែលមានទំនាក់ទំនង" Relative ។
ចំណែកដីខ្លះឯងនេះ ពុំបាត់ទៅណាឡើយ វាជាមូល
ដ្ឋានគ្រឹះ ឬជាបុព្វហេតុ Base or fundamental
principle Or the primary cause ។ បើគ្មានដី
គឺគ្មានរបស់ទាំងអស់នោះឡើយ ។ ប៉ុន្តែបុព្វហេតុនេះ
ដីជាវត្ថុធាតុដើម សំរាប់រាប់រយជំពូកនៃវត្ថុផ្សេងៗ
ទៀត ។ មានន័យថា គេអាចយកដីទៅធ្វើជាវត្ថុរាប់
រយមុខ ។ មានន័យម្យ៉ាងទៀត ថាដីបង្កប់នូវសក្តានុ
ពល Potentiality ។

(គ) ពន្លឺ និងរូបភាព :
នៅប្រទេសកម្ពុជាយើង ក្នុងអំឡុងឆ្នាំ១៩៦០
មកទល់ឆ្នាំ១៩៧០ គេបានបញ្ចាំងកុនឱ្យសាធារណជនមើលកណ្តាលវាល ។ ម៉ាស៊ីនបញ្ចាំងមាន
១/ អំពូលកម្លាំងរំលែក Projector ដុំប៊ូលកុន
motion picture film សាច់រឿងកុនទាំងមូលអាត់
ទុកទីនោះសំរាប់បញ្ចាំង ។ នៅពិមុខម៉ាស៊ីននេះ គេ
ឃើញមានក្រណាត់សំពត់ស សំរាប់ទទួលរូបភាព
ខ្សែរឿងកុន ដែលមនុស្សសាធារណជនមើលកំសាន្ត
ទីនោះ ។ ពេលបញ្ចាំងអំពូល Projector បញ្ចាំង
ពន្លឺស្ទើរទៅលើប៊ូល ដែលវិលរត់បញ្ចប់ន្តើម ហើយ
ជះរូបភាពទៅលើផ្ទាំងសំពត់ស បង្កើតជារូបភាព
ចលនាដូចពិតតាមសាច់រឿង ។ អ្នកមនុស្សភាគ
មើលយ៉ាងជួកចិត្ត ។

(តទៅលេខក្រោយ)

New World Travel II

ព្យួរលក់ត្រាវេលា

Specialized in Selling Flight Tickets For National and International

ជំនាញខាងលក់សំបុត្រយន្តហោះសំរាប់ក្នុងប្រទេស និងអន្តរជាតិ
យើងតំណាងឱ្យក្រុមហ៊ុន ចិន កូរ៉េ កាថេ ។ល។ ធ្វើលិខិត Re-Entry
Permit ប្រញាប់ជូនបានទិញសំបុត្រជិះនាវាសមុទ្រ សណ្ឋាគារ ឬ
ជួលឡាន សំបុត្រយន្តហោះទៅច្រើនប្រទេសក្នុងតម្លៃទាបបំផុត ។

Represented Several of Company such as China, Korea, Cathay etc.,
Offer Rush Re-Entry Permit
Reserve Cruise, Hotels and Car Rentals
Best Price Air Ticket for Many Destinations

600 Washington Ave Suite #8
Philadelphia, Pa 19147
Tel: (215) 463-1257
Fax: (215) 463-2036

តមកពីទំព័រទី ០១ ក្រុមជំរឿនទៅបង្គោលឆ្នើយ...

បានមកធ្វើបុណ្យនៅទីធ្លាវត្តដែលទើបនឹងសង់ថ្មី
យ៉ាងគ្រឹកគ្រេងកំដរដោយសិល្បៈនៃយុវ ទៀត
ផង ។

នៅទីនោះក្រុមជំរឿនដំណាង ដោយ សុបិន ថាច់
និងសមាគមខ្មែរ ដំណាងដោយ ស៊ុន ឌីស៊ីយ បាន
ផ្សព្វផ្សាយអំពីការវិនិយោគបង្កើន ទៅពុំទាន់បាន
ចុះឈ្មោះជំរឿននៅឡើយ ឱ្យមកបង្ហាញខ្លួនឬ ក៏
ទូរស័ព្ទផ្តល់ព័ត៌មានឱ្យគេរាប់ឈ្មោះរបស់ខ្លួនឱ្យបាន
ឆាប់ ពិព្រោះនៅតែពិសេសបំផុតប៉ុណ្ណោះ គេពុំ
អាចបន្តរាប់ឈ្មោះទៀតបានឡើយ ។

សហគមន៍ខ្មែរបានត្រូវគេពិពណ៌នាថា "បាន
ប្រកាសចំនួនតិចជាងចំនួនពិតប្រាកដនៅរដ្ឋ
ផែនស៊ីវីល នេះ" ម្លោះហើយជំនួយនិងការងារ
សម្រាប់សហគមន៍នេះក៏បានទទួលតិចតួចដូចគ្នាដែរ
ហេតុនេះ ហើយបានជាការអំពាវនាវដៅទៅអ្នក
ដល់ភ្លេចភ្លាំងពុំបានឱ្យគេរាប់ឈ្មោះនោះ មានការ
រួសរាន់ ។ គេដឹងថា នាព្រឹកថ្ងៃអាទិត្យនោះ មាន
មនុស្សមួយចំនួនហើយដែលបានឆ្លើយតបនឹងក្រុម
Consus គេរំពឹងថា ដំណឹងអំពាវនាវនេះនឹងត្រូវរីក
សុសសាយ ហើយបងប្អូនខ្មែរច្រើនទៀត ចូលរួមឱ្យ
គេរាប់ឈ្មោះនេះគ្រប់ៗគ្នា ។

ខែរដូវក្ដៅ



ពិរដ្ឋបាលក្រុងសម្ព័ន្ធមករដ្ឋាភិបាលសម័យ

ប្រែសម្រួលដោយ : ពិន សំខុន (តពិលេខមុន)
• ២០ ឧសភា : សម្តេច សីហនុ យាងចេញពីប៉េកាំង ទៅ ព្យុងយ៉ាង ។

• ២ មិថុនា : សម្តេច សីហនុ ប្រកាសផ្តាច់គ្រប់ទំនាក់ទំនងជាមួយខ្មែរក្រហម ។

• ៨ មិថុនា : យោធាថៃ បានដឹកជនភៀសខ្លួនខ្មែរ តាមរថយន្តប៊ុស យកមកចាក់ទម្លាក់នៅជើងភ្នំដងរែក នៃតំបន់ព្រះវិហារ ក្រោមការគ្រប់គ្រងដោយអាវុធ - ខ្មែរក្រហម ៤៥០០០នាក់ បានត្រូវបង្ខំឱ្យដើរកាត់ចំការគ្រាប់មីន ពេលនោះបណ្តាសាខាមានការរងគ្រោះថ្នាក់រាប់ពាន់នាក់ ។

• ២៧ មិថុនា : អគ្គសេនាធិការយោធាថៃ បានបង្កើតតំបន់ហាមឃាត់មួយនៅបាមឡិម នៅក្បែរទីក្រុងត្រាត ខេត្តឧត្តរថ្មី គឺនៅទីនោះហើយដែលប្រមូលផ្តុំយោធាខ្មែរក្រហមឡើងវិញ - ជំរុំបានត្រៀមសាងសង់ឡើងសម្រាប់ជាជម្រកអង្គការដឹកនាំនៃកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ មាន : ប៉ុល ពត, នួន ជា, សុង សេន, អៀង សារី, ខៀវ សំផន ។

• ១៧-១៩ កក្កដា : ប្រុងស្វា ប្រញូង នៃអង្គការកាកបាទក្រហម និង ហ្សាក់ បូម៉ុង នៃអង្គការយូនីសេហ្វ បានចូលទៅក្នុងពេញ ក្នុងបេសកកម្មពិនិត្យស្ថានភាពក្នុងពេញ រាយការណ៍ឱ្យអង្គការរបស់ពួកគេ ។

• ៣ សីហា : អង្គការកាកបាទក្រហម និងអង្គការយូនីសេហ្វ ប្រកាសភាពអាសន្នថា ប្រជាជនខ្មែរ ២លាន ៥សែននាក់ កំពុងប្រឈមនឹងទុរភិក្សការបាត់បង់ និង ជម្ងឺ - សហគមន៍អន្តរជាតិផ្ដើមបង្កើនសកម្មភាពមនុស្សធម៌ទៅជួយកម្ពុជា ។

• ៩-១៦ សីហា : បេសកកម្មពិនិត្យស្ថានភាពជាលើកទីពីរបស់ក្រុមកាកបាទក្រហម និងយូនីសេហ្វ នៅក្នុងពេញ ដោយនាំទៅជាមួយនូវយន្តហោះមួយត្រឡឹង ផ្ទុកដោយជំនួយដល់រដ្ឋធានីខ្មែរ ។

• ១៥-១៩ សីហា : គុណការបដិវត្តន៍ប្រជាជននៅក្នុងពេញ បានកាត់ទោសកំបាំងមុខប្រហារជីវិតចំពោះ សាឡុតស ហៅ ប៉ុល ពត និង អៀង សារី ពីបទឧក្រិដ្ឋកម្មប្រល័យពូជសាសន៍ ។

• ២៩-៣០ សីហា : បេសកកម្មលើកទីបីរបស់កាកបាទក្រហម និងយូនីសេហ្វ ។

• ៣១ សីហា : កំណើតចលនាដោះជាតិកម្ពុជា ហៅ មូលីណាកា នៅតំបន់ សឹង ខេត្តបាត់ដំបង ដោយលោកស័ក្តិរិ្ថ នារ៉ាចរ គង់ ស៊ីលាស់ និងនាយទាហាននីត្រយោង ព្រែង សុផុន - ចលនានេះបានបង្ហាញពីទំនោរទៅខាងសម្តេច សីហនុ ។ នៅក្នុងពេញ

ផ្ទុយនឹងហេតុការណ៍ត្រូវបានបើក គឺទៅហាលយមួយនិងទៅព្រៃនគរមួយ ។

• ៦ កញ្ញា : ខ្មែរក្រហមបង្កើតរណសិរ្សអ្នកស្នេហាជាតិ និហប្រជាធិបតេយ្យ ដើម្បីបំបាត់នាវាបុរេជាតិកម្ពុជា មានមនុស្សរាប់ពាន់នាក់ បានចូលមកដល់ អារញ្ញប្រាថេត ភាគខាងកើតនៅតំបន់តាប្រាយ៉ា ។

• ៩ កញ្ញា : សន្និសីទនៃចលនាមិនចូលបក្សសម្ព័ន្ធ នៅទីនោះ លោក ជាវ៉ាន់ដុក ប្រកាសថាស្ថានភាពនៅកម្ពុជា នឹងមិនត្រូវប្រែប្រួលទេ - អាសនៈកម្ពុជា បានត្រូវទុកឱ្យទំនេរនៅ អ.ស.ប ។

• ២១ កញ្ញា : មហាសន្និបាតនៃ អ.ស.ប សម្រេចថា "មានតែក្រុមខ្មែរក្រហមទេ ដែលជាតំណាងស្របច្បាប់សម្រាប់កម្ពុជា ។

• ២៤ កញ្ញា : បរិសេសកាលបរិច្ឆេទសិស្សជាលើកដំបូងបង្អស់បន្ទាប់ពីខែកញ្ញា ឆ្នាំ១៩៧៤ មក ។

• ២៦ កញ្ញា : ផ្ដើមសកម្មភាពសង្គ្រោះជីវិតប្រជាជនកម្ពុជា ក្រោមទង់ជាតិកាកបាទក្រហម និង យូនីសេហ្វ ។

• ៩ តុលា : បង្កើតរណសិរ្សដោះប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរ ដឹកនាំដោយលោក សឹង សាន នៅតំបន់សុខសាន នៃខេត្តត្រាច ប្រទេសថៃ ។

ឆ្នាំ ១៩៧៩

• ១២ តុលា : ប៉ែន សុវណ្ណ ជូននឹងប្រស្តេចនៅមូស្គូ

• ១៣ តុលា : ស្ថានផ្លូវអាកាសពីបាងកក នៅក្នុងពេញត្រូវបានអនុញ្ញាតបន្ទាប់ពីការចរចាយ៉ាងវែងដោយរដ្ឋាភិបាលក្នុងពេញ មានបំណងភ្ជាប់ការដឹកស្បៀងទៅនឹងការទទួលស្គាល់រដ្ឋបាលក្នុងពេញ ដោយសហគមន៍អន្តរជាតិ- ជាមួយស្បៀង និងថ្នាំសង្គ្រោះអ្នកកាសែតបានផ្តល់សេចក្តីរាយការណ៍ឱ្យពិភពលោកបានឱ្យដឹងខ្លះៗពីសោកនាដកម្មដែលបានកើតឡើងនៅក្នុងកម្ពុជា ។

• ១៤ តុលា : រដ្ឋបាលក្នុងពេញបង្កើតនាយកដ្ឋានកាន់តែច្រើនបង្ហាញរូបរាងជារដ្ឋាភិបាលប្រក្រតីកាន់តែច្បាស់លាស់ជាងមុនៗ - យន្តហោះកាកបាទក្រហមមានសកម្មភាពភ្ជាប់ក្នុងពេញ និងបាងកករាល់ថ្ងៃ ។

• ១៩ តុលា : អង្គការកាកបាទក្រហម បានអំពាវនាវឱ្យសហគមន៍អន្តរជាតិ ជួយដល់កម្ពុជា ។

• ២០ តុលា : បង្កើតសមាគមអ្នកសារព័ត៌មាននៃកម្ពុជាប្រជាមានិត ។

(តទៅលេខក្រោយ)

ស្ត្រីខ្មែរដំបូងបង្អស់ដែលបានធ្វើដំណើរ ប្រទេសចារកំរងមកភ្នំពេញតាមផ្លូវគោក



(តពិលេខមុន)
ដោយ : ពិន នារីពិទ្ធ
...ថ្ងៃទី២៧ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៦
: យើងបានទស្សនាទីក្រុង Perm

ក្រោមពន្លឺថ្ងៃច្រើនជាង។ Perm មានស្ថាបត្យកម្មនៃសំណង់អគារប្លែកៗ ទិដ្ឋភាពស្ថានីយ៍ដែលស្ថិតនៅតាមផ្លូវ Stroite-ley ។ ពួកយើងមានការស្នាក់នៅក្នុងការទៅទស្សនាសារមន្ទីរ Gulag ដែលមានចំងាយ៩០ គីឡូម៉ែត្រ ប៉ុន្តែក្រោយមកក៏សំរេចចិត្តធ្វើដំណើរដោយថ្មើរជើងនៅតាមផ្លូវ ដើម្បីទស្សនាទីក្រុង Perm ។ សណ្ឋាគារដែលយើងស្នាក់នៅមានភាពធំទូលាយលាតសន្ធឹងវែងមានកំពស់១០ជាន់ សាងសង់ឡើងយ៉ាងសាមញ្ញ អាហារពិសេសរបស់ពួកយើងនៅទីនោះគឺ ស្រាបៀរដ៏ល្បីឈ្មោះ Baltica, Twist និង Holsten ក្លែងជាមួយជ្រកត្រសក់ធំៗ និងផ្លែអូលីវដ៏ល្អឬ នាថ្ងៃខួបកំណើតរបស់ អូរេលី Aurelie ។

អ្នកដំណើរស្ត្រីទាំងពីររូប ទើបនឹងបំពេញចម្ងាយផ្លូវប៉ារីស-ភ្នំពេញ តាមផ្លូវគោកបានត្រឹមតែ ១ភាគបីតែប៉ុណ្ណោះនៅឡើយ ។ ភូមិសាស្ត្រនៅតំបន់ជាបន្តទៅទៀត ជាតំបន់ខ្ពង់រាបមានភ្នំខ្ពស់ៗ ដូចជាភ្នំអូរ៉ាល់នេះជាដើម ហើយក៏នៅមានជួរភ្នំនៃតំបន់ម៉ុងតេលីដ៏ធំៗ ហើយយ៉ាងត្រជាក់នៅខាងមុខផ្លូវនៃអ្នកដំណើរពិភពលោកទាំងពីរអ្នកទៀតផង ។

រុស្ស៊ី ដែលស្ថិតនៅខាងកើតនៃជួរភ្នំអូរ៉ាល់ Ural ដែលជាព្រំដែនបែងចែកទឹកដីរវាងអឺរ៉ុប និង អាស៊ី ។ ក្រោមពន្លឺថ្ងៃនៃឆាកអាកាសត្រជាក់ ពួកយើងមានអារម្មណ៍រីករាយជាអនេក និងសូមថ្លែងអំណរគុណដល់ក្រុមគ្រួសារ និងមិត្តភក្តិដែលបានជួយជ្រោមជ្រែងពួកយើងកន្លងមក ។ ពួកយើងបានឈានចូលទឹកដីអាស៊ីជាផ្លូវការដោយឆ្លងកាត់ព្រំប្រទល់រវាងអឺរ៉ុប និងអាស៊ី ក្នុងចំងាយ៤០ គីឡូម៉ែត្រ មុនពេលមកដល់ Yekaterinburg យើងបានទៅទស្សនាវត្តអារាម lama Ganina ដែលមានចំងាយឆ្ងាយពីទីក្រុង១៦គីឡូម៉ែត្រ ដែលសាងសង់ធ្វើពីឈើ និងក្បាច់ចំលាក់តាមបែប



អូរេលី Aurelie និងស៊ីលវីយ៉ា Sylvia



ថ្ងៃទី២៨ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៦: យើងបានឆ្ពោះដំណើរនៅទិសខាងកើតឈាងខាងត្បូងនៃក្រុង Perm គឺស្រុក Kungur ដែលជាតំបន់ប្រវត្តិសាស្ត្រផ្នែកស្ថាបត្យកម្ម និងជាមជ្ឈមណ្ឌលពាណិជ្ជកម្ម ឧស្សាហកម្ម និងដឹកជញ្ជូនរបស់ប្រទេសរុស្ស៊ី ។ យើង បានកក់បន្ទប់នៅសណ្ឋាគារ Stalagmite ដែលមានតម្លៃ ២០យួរ ក្នុងមួយយប់ ក្នុងបំណងទៅទស្សនាបឹងទឹកកកដ៏ល្បីឈ្មោះ ពួកយើងបានចំណាយពេលមួយម៉ោងកន្លះ ដើម្បីទស្សនាស្ថាបត្យកម្មធ្វើពីទឹកកកនេះ ។

ថ្ងៃទី២៨ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៦ : យើងបានមកដល់ Yekaterinburg ជាទីក្រុងធំជាប់ទីប្រជុំរបស់ប្រទេស

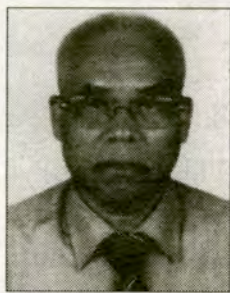
ប្រពៃណីរបស់ប្រទេសនេះ ជាទីកន្លែងសក្ការៈកោរពបូជាប្រជាជនរុស្ស៊ី ហើយក៏ជាកន្លែងដែលបានបន្សល់នូវរឿងរ៉ាវរបស់ជនជាតិរុស្ស៊ីមែននូវ Romanov ដែលត្រូវបានសំលាប់នៅក្នុងឆ្នាំ ១៩១៨ ។ ទោះបីជាឆាកអាកាសត្រជាក់ឈូកចម្រុះយ៉ាងណាក៏ដោយ ពួកយើងនៅតែអាចធ្វើដំណើរទៅមុខដោយថ្មើរជើង ដើម្បីទស្សនាទីក្រុងនេះ ពួកយើងដើរគ្រប់ច្រកច្រកដោយចំណាយអស់រយៈពេលបីម៉ោង ពួកយើងមានការចាប់អារម្មណ៍យ៉ាងខ្លាំងទៅលើស្ថាបត្យកម្មប្លែកៗ នៃសំណង់អគារ ព្រះវិហារ និងរូបចំលាក់ លេនីន ។

(តទៅលេខក្រោយ)

កម្រងស្តុកដើម្បីក្រចក

-មានបច្ចេកទេស និង Licence PA. ធ្វើការនៅ
Strousburg PA. ចម្ងាយ២ម៉ោងពីហ្សឺណា
-មានបន្ទប់ជូនសំរាក-ព័ត៌មានបន្ថែមទូរស័ព្ទ
570-350-4114, 570-424-9466

សិក្ខាសាលាស្តីពីជាតិខ្មែររុងរឿង



ដោយ : រស់ យ៉ិន

...នៅវត្តពោធិវិហារ ប្រទេសបារាំងកាលពីថ្ងៃទី២២ ខែមិថុនា មានធ្វើសិក្ខាសាលាមួយខ្មែររុងរឿង ហើយដែលមានអន្តរាគមន៍របស់ភិក្ខុ មិន

ភេន ឥន្ទបុព្វញ្ញាផង ។

នៅក្នុងបុព្វកថាបស់ភិក្ខុអង្គនោះបានថ្លែងថា មនុស្សយើងមិនដូចសត្វទេ ។ សត្វប្រភេទខ្លះដូចជា អណ្តើកកើតមកមិនបាច់ពីងម៉ែ-ឪពុក អាចរស់ដោយខ្លួនឯង ។ មនុស្សមិនដូច្នោះទេ ត្រូវពីងម៉ែ-ឪពុក អាចរស់បាន ។ សត្វកើតមក ចេះដើរ ចេះហើរ ចេះរកស៊ី ចេះជួយខ្លួនឯង ។ ឯមនុស្សយើងកើតមក ចេះត្រឹមតែយំ យំប្រាប់ទុក្ខលំបាក យំសុំឱ្យគេជួយ ។

បើគេមើលឃើញចំណុចត្រង់នេះ មនុស្សយើងហាក់ដូចជាអន់ដាងសត្វ ប៉ុន្តែពេលវេលាកន្លងទៅៗ មនុស្សកាន់តែឆ្លាត កាន់តែចេះ ផ្ទុយពីសត្វ ព្រោះមនុស្សចេះសង្កេត ចេះរៀនសូត្រ ចេះបណ្តុះបណ្តាល... ឯសត្វនៅតែដដែល ។ មនុស្ស ជាសត្វអប់រំបាន ។

មនុស្សយើងមិនអាចរស់នៅតែម្នាក់ឯងបានទេ ។ នរណាអាចលើករបស់ធំៗធ្ងន់ៗតែម្នាក់ឯងបាន ? នរណាអាចផលិតគ្រឿងឧបភោគបរិភោគគ្រប់មុខតែម្នាក់ឯងបាន ?

ចម្លើយឆ្លើយថា គ្មានមនុស្សណាអាចធ្វើអ្វីតែម្នាក់ឯងបានទេ ។ ហេតុនេះមនុស្សយើងត្រូវរៀនទាក់ទងគ្នា ត្រូវចេះជួយគ្នា ត្រូវតែដឹងគុណគ្នា និងត្រូវចេះរស់នៅដោយមេត្តា ករុណាចម្រើន ជាសុខដុមរមនាជាមួយគ្នា ។

ខ្មែរយើងជាជាតិមួយឆ្នាត មានវប្បធម៌ អរិយធម៌ខ្ពង់ខ្ពស់ មុនគេនៅតំបន់អាស៊ីអាគ្នេយ៍នេះ ។ យើងមានកូនខ្មោច ច្បាប់ទម្លាប់ សណ្តាប់ធ្នាប់ ប្រពៃណី និងសាសនារបស់យើង ។ ខ្មែរយើងទោះបីគេទៅរស់នៅទីកន្លែងណាក៏ដោយ គេមិនបោះបង់ចោលពូជសាសន៍ ទំនៀមទម្លាប់ ប្រពៃណីល្អជាសញ្ញាសក្ខីរបស់ជាតិខ្មែរទេ ។

នឹកដល់រឿងអស់នេះហើយដែលបុព្វបុរសយើង-វៀរច្បងរបស់យើង បានរួមគ្នាបង្កើតសមាគមឧបត្ថម្ភពុទ្ធសាសនាខ្មែរ បានកសាងវត្តពោធិវិហារ បានទំនុកបំរុង ឧបត្ថម្ភរហូតបានរីកចំរើនរុងរឿងដូចយើងបានឃើញសព្វថ្ងៃនេះ ។

ជំនឿ និងសាសនាខ្មែរ មានការវាយតម្លៃសាសនាខុសៗគ្នាដូចតទៅ :

ខ្មែរយើងពីដើមមិនបានវាយតម្លៃសាសនាទេ គេជឿតាមម៉ែ-ឪ ។

-ខ្មែរសព្វថ្ងៃនេះ ចេះវាយតម្លៃសាសនា តាមរបៀបបរទេស ។

-ទី ១ ខ្មែរត្រូវតែកាន់សាសនាខ្មែរ គឺនាងគង្គីង

នឹងក្រពើ-មិនត្រូវកាន់សាសនាមកពីស្រុកឥណ្ឌាទេ ។

-ទី ២ សាសនាព្រាហ្មណ៍ប្រើភាសាសំស្ក្រឹតជាសាសនាស្នូតមិនបៀតបៀនសាសនាដទៃ ហើយជួយឱ្យស្រុកបានសុខចំរើន ។

-ទី ៣ ពុទ្ធសាសនាមហាយាន(អាចារ្យវិយាវាទ) ក៏គ្រាន់បើកសមដែរព្រោះបានជួយស្រុកខ្មែរឱ្យបានសុខចំរើន ។

-ទី៤ ចំណែកពុទ្ធសាសនា(ថេរវាទ)ហិនយានប្រើភាសាបាលី ជាសាសនាអាក្រក់បៀតបៀនសាសនាដទៃធ្វើស្រុកឱ្យហិនហោចវិនាសរហូតសព្វថ្ងៃ ។

ក្នុងការវាយតម្លៃសាសនានេះ ខ្ញុំគ្រាន់តែធ្វើដំណកស្រង់តែប៉ុណ្ណោះ សុំលោកអ្នកអានមេត្តាពិចារណាថ្លឹងថ្លែង ទៅតាមការយល់ឃើញ និងសូមសម្បទានតម្រិះប្រាជ្ញាផង ។

ដោយឡែកភិក្ខុ មិន ភេន ឥន្ទបុព្វញ្ញ ដែលគង់នៅវត្តពោធិវិហារ ប្រទេសបារាំង បានលើកហេតុផលពីរយ៉ាងក្នុងបរិបទមួយដែលហៅថា ជាតិខ្មែរចុះអាប៌ឌិន ។

ជាតិខ្មែរចុះអាប៌ឌិនមានពីរយ៉ាងគឺ :

១-ហេតុខាងក្នុងគឺ :

ក-ការគ្រប់គ្រងមិនល្អ លោក ត្រីង ងា សរសេរទុកក្នុងសៀវភៅ អរិយធម៌ខ្មែរថា រចនាសម្ព័ន្ធ សក្តិភូមិបណ្តាលឱ្យមានការច្រណែននិន្ទា ឈ្លាននិះ ដោយមានអំពើពុករលួយ និងអយុត្តិធម៌ក្នុងសង្គមគ្រប់

យ៉ាង ហើយជាពិសេសបណ្តាលឱ្យមានអស្ថិរភាពក្នុងផ្នែកនយោបាយនេះឯង ។

អ្នកដឹកនាំមានអំណាចធំទូលាយគ្មានព្រំដែនមិនសូវប្រកបដោយទសពិភពធម៌ គិតតែប្រយោជន៍ផ្ទាល់ខ្លួនជាងប្រយោជន៍ប្រទេសជាតិ ។

ខ-សាសនាទាំងឡាយមិនចេះរស់នៅជាមួយគ្នា ។

ភិក្ខុ មិន ភេន បញ្ជាក់ថា បើតាមការយល់ឃើញរបស់លោកផ្ទាល់ ជម្លោះសាសនាមិនដល់ថ្នាក់ច្បាំងគ្នាទេ វាគ្រាន់តែជារឿងរបស់អ្នកដឹកនាំថ្នាក់លើ និងពួកអាម៉ូ អាថោង តែប៉ុណ្ណោះ ។

ឯប្រជាជនគេអត់រីករអី-មិនប្លែកអីពីរឿងសព្វថ្ងៃនេះទេ ។ សព្វថ្ងៃនេះស្រុកខ្មែរវាជារឿងរបស់ហ៊ុន សែន និងបក្សពួកមិនមែនជារឿងសាសនា ឬប្រជាជនទេ ។

២-ហេតុដែលកើតឡើងខាងក្រៅ គឺសៀមចូលមកលុកលុយដោយមានចិនជួយឧបត្ថម្ភស្ទាត់ៗផង ។

ទាំងនេះជាទស្សនៈរបស់ភិក្ខុ មិន ភេន លោកអ្នកអានអាចវាយតម្លៃចុះ ខ្ញុំគ្រាន់តែឆ្លៀតឱកាសផ្តល់មតិថា : ប្រទេសជាតិមួយៗនៅលើសកលលោក ដែលអាចលូតលាស់រីកចំរើនទៅបាននៅសម័យនេះ គឺអាស្រ័យដោយធនធានមនុស្សដែលមានបច្ចេកវិទ្យា (Science Technologie) គួបផ្សំនឹងធនធានធម្មជាតិផង បូកនឹងសង្គមសាមគ្គីធម៌ផង-សេដ្ឋកិច្ច និងកសិឧស្សាហកម្មផង ។

ឯរឿងជំនឿនិងសាសនា ខ្មែរម្នាក់ៗគួរតែទុកក្នុងបេះដូងរៀងៗខ្លួនជាការប្រសើរ.... ។

From :Philadelphia

សូស្តីឆ្នាំថ្មី

ហាងខ្មែរជួសជុលរថយន្ត

Rathe's Auto Service

State and Emission Inspection General Repairs and Maintenance

MON-SAT, 8:30AM -5:30PM
SUN. EMERGENCY ONLY

5105 N 2ND ST., PHILADELPHIA, PA 19120. TEL: (215) 329-2418
Fax: (215) 329-2419. Rath CELL: (215) 431-6376

-ជាងមានបទពិសោធន៍ជាយូរឆ្នាំ -ជួសជុលរថយន្តគ្រប់ប្រភេទ
-មានដូរប្រេង ដូរហ្វ្រាំង ដូរកង់ និងករណីជាច្រើនទៀត ។
-មានត្រួតពិនិត្យគ្រឿងម៉ាស៊ីន DIAGNOSTICS ដោយឥតគិតថ្លៃ -មានចុះថ្លៃពិសេស ចាប់ពីខែកុម្ភៈ ២០០៨
ទៅ : -ដូរប្រេងកំរិត ៥ ក្លាត \$22. - INSPECTIONS រថយន្តឆ្នាំ 96 up \$49.99+ តាក់-មានជូនប័ណ្ណពិសេស សំរាប់ដូរប្រេង ចុះថ្លៃ ពាក់កណ្តាល នៅពេលយកមកជួសជុលអស់តម្លៃ \$150.
-តម្លៃជួសជុលទូទៅ សមរម្យ ដោយទាបជាងហាងជួសជុលផ្សេងៗទៀត
- ប្តេជ្ញាចិត្តធ្វើជូនដោយហ្មត់ចត់ គុណភាពខ្ពស់ មិនឱ្យខុសបំណងលោកអ្នកឡើយ ។
ពិសេស ជួយទៅពិនិត្យដល់កន្លែងនូវរថយន្តណាដែលខូច STARTER ឬចុងអាគុយអស់ភ្លើងដោយឥតគិតថ្លៃ ។ សូមអគុណ !

Yes you can!

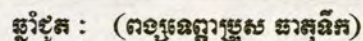
... get free or low-cost health insurance for your children.

•Did you lose your health insurance when you lost your job?
•Do your children have no health insurance?
•Do you wonder how you'll afford your kids' next doctor visit?

AmeriChoice
A UnitedHealth Group Company

(215) 360-9841
Leap Thach

Your children deserve to be healthy.
AmeriChoice can help.



ឆ្នាំឆ្លង : (ពង្សបទសម្បត្តិ ឆាន្ត)

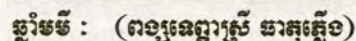
ឆ្នាំខាល : (ពង្សកម្មសិ ឆ្នាំឈើ)

ឆ្នាំថោះ : (ពពួកមនុស្សស្រី ឆាតុរោមី)

ឆ្នាំរោង : (ពង្សវត្សរ៍ ឆ្នាំឆ្នៃ)

ឆ្នាំប្រារព្ធ : (៣១ មេសា ២០២២ ដល់ ៣០ កញ្ញា ២០២២)

រាសីលោកអ្នកស្រុកចុះខ្លាំង ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញ
ដូរដូបបញ្ចាល់បាកៗច្រើន ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ ទោះជាលោក
អ្នកបានប្រកបកិច្ចការងារអ្វីក៏ដោយ ចូរមានការប្រុងប្រយ័ត្នដល់ជានិច្ច ជា
ពិសេសចំពោះអ្នកជំនួញជួញដូរមុននឹងប្រគល់ ឬទទួលនូវមុខទំនិញសព្វសារពើ
ត្រូវចេះពិនិត្យមើលគុណភាព និងរាប់បំនួនឲ្យបានត្រឹមត្រូវទើប មិនបាញ់បោក គេ ។
ចំពោះគុសល្យ រយៈពេលនេះច្រើនពាក់មុខយកដាក់គ្នា ។



ឆ្នាំរំលឹក : (ព្រះរាជកាល ឆ្នាំ ២៥៦២)

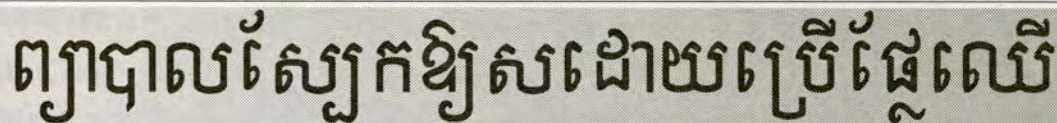
အိန္ဒိယ - (ဥရောပတိုက်နှင့် အာရှတိုက်)

ឆ្នាំរក្សា : (ព្រះយក្សរាមស ឆ្នាំជើង)

ឆ្នាំច : (ព្រះយមករាសី ឆ្នាំជើង)

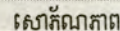
ឆ្នាំកុរ : (ពង្រមនុស្សស្រី ឆាតុទីក)

រាសីលោកអ្នកឡើងផ្កុលត្រដែត ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរ
មានការរីកចម្រើនលូតលាស់ទៅមុខជាលំដាប់ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ
ទោះជាលោកអ្នកបានប្រកបការងារគឺក៏ដោយ ក៏អាចទទួលផលសម្រេចសមតាម
បំណងប្រាថ្នាទាំងអស់ ។ លោកអ្នកអាចបណ្តាក់ទុនរកស៊ី ឬក៏ចេញទៅជួញដូរផ្លូវឆ្ងាយ
មិនថាជួរគោក ឬជួរទឹកឡើយ គឺសមប្រកបរឹតទាំងអស់ ។



ផ្លូវលំ : ក្នុងវិទ្យុប៉ាមសំបូរសារជាតិភិក្ខុទី១
ដែលជួយឲ្យក្របក បាននឹងមាំជួយឲ្យសុខភាពល្អ និង
មិនកើតរោគផ្សា ។

ប្រសិនបើចង់ឱ្យស្លាកមានសម្បូរល្អនៅព្រាយា
មទទួលបានផ្លូវ លើខាងលើនេះ គឺជាថាបើកនេះស្លាក
របស់អ្នកនឹងបានបញ្ចេញសកម្មភាពល្អប្រសើរឡើង ។



សក់ស្លាតដោយផ្ទាល់

បំពោះវត្ថុធាតុដើមគ្មានអ្វីចម្លែកក្រៅពីប្រើស៊ូតម្លាស់ ដោយយកតែស៊ូតពណ៌ក្រហមជាមួយប្រេងម្នាក់ និងទឹកឃ្មុំ ។ ក្រោយពេលមានវត្ថុធាតុដើមសព្វគ្រប់ ហើយយកវត្ថុទាំងអស់នោះដាក់លាយបញ្ចូលគ្នាឲ្យបានល្អ ។ បន្ទាប់មកយើងយកវាផ្កាប់នៅលើសក់ក្បាលទុករហូតដល់ស្ងួត ។ ដំណាក់កាលបន្តកកសក់តាមធម្មតា ។ ប្រសិន បើបានធ្វើតែបែបនេះជាប់ជាប្រចាំសក់របស់អ្នកនឹងឆ្អឹងទន់ខ្មៅរលើបរលោងគួរឲ្យបងប្រោសអង្គែលបំផុត ។

បបួរមាត់ឡើង មិនគួរឱ្យចង់សង្ខេប

សំរាប់វិធីមិនពិបាក តែព្យាយាមឱ្យធ្វើជាប្រចាំទើប
ឆាប់មើលឃើញលទ្ធផលទាន់មិត្ត ។

● **បបូរមាត់មានសាច់ទង** : អ្នកគួរលាបក្រោម
ដែលមានដាក់ប្រេង ឬវ៉ាស៊ីលីន ទៅតាមទំងន់បបូរមាត់
ឲ្យបានកល់ថ្លៃ ដើម្បីឲ្យបបូរមាត់របស់អ្នកមានសំណើម
ជាប់រហូត ។ នៅមានបំណុលសំខាន់មួយទៀត ដែលមិន
ចាញ់គ្នាទេ គឺគួរទទួលបានទឹកឲ្យបានច្រើនដើម្បីរក្សា
សំណើមពីខាងក្នុងមកវិញ ។

● **បបួរមាត់រលោង** : សុភាពព្រឹទ្ធិនាងគួររីកដុះ
ខាត់សាច់បបួរមាត់ ដោយប្រាស់កូនក្មេងដែលមាន
សរសៃទង្គង់ដុះឡូចានសព្វ ។ បន្ទាប់មកប្រើវ៉ាស៊ីលីន
ល្អិតនោះ នឹងធ្វើឱ្យសាច់បបួរមាត់រលើងលែងរកស្បែក
តរទៅទៀតមិនខាន ។

● បបូរមាត់គ្មានស្នាមជ្រីវជ្រួញ : គ្មានអ្វីពិបាក
នោះទេ ដោយគ្រាន់តែកញ្ជ្រាបមាញ់បបូរមាត់ឱ្យ
បានរឹង រួចទាំធ្មេញឱ្យបានរឹងរាល់ក្នុងមួយថ្ងៃធ្វើឱ្យបាន២០
ជង់នោះ ស្នាមជ្រីវជ្រួញនៅលើបបូរមាត់ដែលជាសញ្ញា
នៃរបកភាពចាស់មិនឱ្យពិបាកដល់លើសមាត្រទៅទៀត ។

● បបូរមាត់មានសាច់ទ្រលុក
ទ្រលន់ ៖ ក្នុងនេះយើងគ្រាន់តែកំណត់ឱ្យអ្នកប្រើ
 ខ្មៅដែកគូសទៅតាមទំងន់បបូរមាត់ឱ្យលេចចេញជាប្រភេទ
 រួចសង្កត់ពណ៌ឱ្យចាស់បន្តិចប្រុងបបូរមាត់ខាងក្រោម
 ដោយប្រើខ្មៅដែកគូសពណ៌ក្លោងតគាសឱ្យបានសព្វ ។
 បន្ទាប់មកប្រើឧបករណ៍វាស់ពណ៌ពីតាមរឹមបបូរមាត់
 ឱ្យចុះមកពេញសាច់បបូរមាត់ រឹមបាច់ផ្ដើមលាបគ្រែម
 តាមធម្មតា ។ គ្រាន់តែអនុវត្តតាមការណែនាំនាំមក
 ខាងលើនេះធានាថា សាច់បបូរមាត់របស់អ្នកពិតជាឆ្អឹង
 ទ្រលុកទ្រលន់គួរឱ្យចង់បរោសអង្គុយបង្អួច ។

តក់កពីទំព័រទី០៤ តើ កឹម សុខា ជាតួនាទីយោធាឬ...

តាមការសង្កេត ទោះបីចលនាប្រជាធិបតេយ្យ ដើម្បីការផ្លាស់ប្តូរត្រូវបានបង្កើតឡើងមានរយៈ ពេលជាងមួយឆ្នាំមកហើយក៏ដោយ ប៉ុន្តែគណបក្ស ទាំងពីរនៅមិនទាន់បង្កើតឱ្យមានយន្តការធ្វើការរួម គ្នានៅឡើយទេ ។

នៅក្នុងក្របខណ្ឌរដ្ឋសភាគណបក្សទាំងពីរមិន អាចបន្តសម្លេងតែមួយលើបញ្ហារួម ។ គណបក្សសិទ្ធិ មនុស្សដែលមានតំណាងរាស្ត្រចំនួន រូបមិនទទួល បានឱកាសបញ្ចេញមតិ ឬយោបល់នៅក្នុងសម័យ ប្រជុំរដ្ឋសភាឡើយ ព្រោះគណបក្សនេះមិនអាចបង្កើត ក្រុមតំណាងរាស្ត្រដោយខ្លួនឯង ។ បទបញ្ជាផ្ទៃក្នុង រដ្ឋសភាតម្រូវឱ្យមានតំណាងរាស្ត្រចំនួន១០រូប ទើប អាចបង្កើតក្រុមតំណាងរាស្ត្របានមួយ ។ រីឯគណបក្ស សម រង្ស៊ី ដែលមានតំណាងរាស្ត្រចំនួន២៦រូប អាច បង្កើតក្រុមតំណាងរាស្ត្របានពីរ ដែលទទួលបានសិទ្ធិ ឡើងនិយាយនៅក្នុងសម័យប្រជុំរដ្ឋសភា ។ ប៉ុន្តែគេ នៅមិនទាន់ដឹងថា តើគណបក្ស សម រង្ស៊ី អាចផ្តល់ សម្បទានដោយចែករំលែកពេលវេលាដែលខ្លួនមាន ដល់គណបក្សសិទ្ធិមនុស្សដើម្បីមានឱកាសឡើង បញ្ចេញមតិ ឬយោបល់នៅពេលប្រជុំរដ្ឋសភាបានឬ យ៉ាងណានោះទេ ? មន្ត្រីជាន់ខ្ពស់នៃគណបក្ស សម រង្ស៊ីធ្លាប់លើកឡើងថា គេពិបាកនឹងបែងចែកពេល វេលាដ៏តិចតួចរបស់គេឱ្យទៅគណបក្សសិទ្ធិមនុស្ស ណាស់ ហើយម្យ៉ាងវិញទៀតបទបញ្ជាផ្ទៃក្នុងរដ្ឋសភា ទំនងជាមិនអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើដូច្នេះបានដែរ ។

មជ្ឈដ្ឋានទូទៅនៅតែគិតថា គណបក្សទាំងពីរមិន អាចរួបរួមគ្នាបានឡើយ គេចង់ឃើញបក្សទាំងពីរ ចេះធ្វើការរួមគ្នា និងនិយាយភាសា ឬសារនយោបាយ តែមួយមុខឈានដល់ការរួបរួមគ្នាជាផ្លូវការ ។

អ្នកពិនិត្យខាងគណបក្សនយោបាយបានលើក ឡើងថា ការដឹកនាំធ្វើសកម្មភាពនយោបាយផ្សេង គ្នា និងសម្លេងមិនរួមគ្នាជាសញ្ញាបញ្ជាក់ថា គណបក្ស ទាំងពីរហាក់គ្មានចេតនាចង់រួបរួមគ្នាទេ ម្យ៉ាងវិញ ទៀតការដឹកនាំធ្វើសកម្មភាពនយោបាយរៀងៗខ្លួន ដើម្បីអូសទាញប្រជាប្រិយភាព និងការគាំទ្រពីក្នុង ចំណោមសមាជិកដែលចំណុះនេះអាចបង្កើតឱ្យ

មានសង្គ្រាមពាក្យសម្តីដាក់គ្នាតាមរយៈការលើកមក បង្ហាញពីចំណុចខ្សោយ ឬក៏ហួសផ្សេងៗមកឆ្លាត ត្រង់ជាសាធារណៈ ។ ប្រការនេះនឹងធ្វើឱ្យគណបក្ស ទាំងពីរត្រូវខាតបង់ ព្រោះប្រជាពលរដ្ឋ និងបាត់បង់ ជំនឿ ហើយអ្នកដេកចាំទទួលផលពីការប្រជែងគ្នា នេះ គឺគណបក្សប្រជាជនកម្ពុជា ។

មេដឹកនាំនៃគណបក្សទាំងពីរសុទ្ធតែទទួលស្គាល់ ថា ការមិនរួបរួមគ្នានឹងធ្វើឱ្យពួកគេចាញ់ទៅទៀត ។ នេះជាតថភាពជាក់ស្តែងសម្រាប់បរិបទនយោបាយ នៅកម្ពុជា ។ "ការរួបរួមរវាងគណបក្សប្រជាធិប- តេយ្យជាជម្រើសដ៏ល្អបំផុតសម្រាប់អ្នកបោះឆ្នោត កម្ពុជា ប៉ុន្តែដំណើរឆ្ពោះទៅរកការរួបរួមគ្នាស្ថិតនៅ លើវិធីនៃការផ្អាកបំផុត" ។



លោក កឹម សុខា និង លោក សម រង្ស៊ី

នៅដំណាក់កាលចុងក្រោយនេះដំណើរការរួបរួម គ្នារវាងគណបក្សទាំងពីរហាក់ដើរច្រើនយោបាយដោយ ហេតុថា គណបក្ស សម រង្ស៊ី បាននិងកំពុងជួបប្រទះ នឹងព្យុះភ្លៀងយ៉ាងខ្លាំង ព្រោះទាំង សម រង្ស៊ី និង តំណាងរាស្ត្រមួយចំនួន ព្រមទាំងកាសែតដែលគាំទ្រ គាត់ត្រូវបានគុណការឧបករណ៍របស់ ហ៊ុន សែន កាត់ ទាស់ដាក់ពន្ធនាគារ ។ សម រង្ស៊ី ត្រូវបានបង្ខំចិត្តឱ្យ រស់នៅនិរទេសក្រៅប្រទេស ។ គណបក្ស សម រង្ស៊ី ត្រូវចំណាយធនធាន និងពេលវេលាច្រើនសម្រាប់ តទល់ក្តីនៅតុលាការ និងការស្វែងរកដំណោះស្រាយ នយោបាយសម្រាប់ការវិលត្រឡប់របស់ សម រង្ស៊ី មកកាន់មាតុប្រទេសវិញ ។ សម រង្ស៊ី និងគណបក្ស របស់គាត់បានធ្លាក់ចូលទៅក្នុងអន្ទាក់នយោបាយរបស់

ហ៊ុន សែន ព្រោះ ហ៊ុន សែន តែងតែបង្កើតរបៀប វារៈថ្មីៗសម្រាប់ឱ្យ សម រង្ស៊ី និងអ្នកនយោបាយ ផ្សេងទៀតអនុវត្ត និងប្រើប្រាស់ធនធាន និងពេល វេលារហូតខ្សត់ខ្សោយ ។ ជាក់ស្តែងចាប់តាំងពីក្រោយ ការបោះឆ្នោតសភាឆ្នាំ២០០៨ គណបក្ស សម រង្ស៊ី បានចំណាយ ហើយបាននិងកំពុងចំណាយធនធាន និងពេលវេលាដើម្បីដោះស្រាយរបៀបវារៈរបស់ ហ៊ុន សែន ដាក់ឱ្យ ។ ប៉ុន្តែ សម រង្ស៊ី ក៏ត្រូវទទួល ខុសខ្ពស់ផងដែរ ចំពោះកំហុសនយោបាយរបស់ខ្លួន ព្រោះ សម រង្ស៊ី ចូលចិត្តបង្កើតព្រឹត្តិការណ៍នយោបាយ ក្នុងគោលបំណងទាញយកនូវការចាប់អារម្មណ៍ពី សាធារណៈជនជាតិ និងអន្តរជាតិ ដូច្នេះការបង្កើត ព្រឹត្តិការណ៍នយោបាយរបស់គាត់តែងតែធ្វើឱ្យគាត់ ធ្លាក់ចូលទៅក្នុងអន្ទាក់របស់ ហ៊ុន សែន ដោយមិន ដឹងខ្លួន ដោយសារការសម្រេចចិត្តជាលក្ខណៈអត្តា- ធិបតេយ្យរបស់គាត់ ។

ឆ្លៀតឱកាសដែល សម រង្ស៊ី និងគណបក្ស សម រង្ស៊ី កំពុងប្រឈមនឹងវិបត្តិនយោបាយទាំងខាងក្នុង និងខាងក្រៅដោយទុកចោលរបៀបវារៈស្តីពីការរួប រួមគ្នានៅដោយឡែក កឹម សុខា ក៏បានប្រើប្រាស់ សង្គ្រាមចិត្តសាស្ត្រវាយបកមកលើ សម រង្ស៊ី ថាមិន ព្រមបង្រួបបង្រួម ។ ឆ្លៀតពេលជាមួយគ្នា កឹម សុខា បានអំពាវនាវដល់សមាជិកនៃគណបក្ស សម រង្ស៊ី ឱ្យលះបង់ចោល សម រង្ស៊ី រួចមកចូលរួមជាមួយ គណបក្សសិទ្ធិមនុស្សវិញ ។ នេះជាទម្រង់មិនគួរតប្បី មួយរបស់ កឹម សុខា ព្រោះវាជាល្បិចត្រីងៀតឆ្លៀត ពង ។ ទម្រង់នេះត្រូវបានមើលឃើញថា កឹម សុខា មិន ចង់បានការរួបរួមគ្នាទៀតទេ ព្រោះ កឹម សុខា អាច យល់ថា សម រង្ស៊ី មិនអាចវិលត្រឡប់មកកាន់មាតុ ប្រទេសវិញបាន ដូច្នេះទោះបីមិនរួបរួមគ្នាក៏គាត់អាច ប្រមូលយកសមាជិកនៃគណបក្ស សម រង្ស៊ី បានដែរ ។ ហើយថាគណបក្សសមរង្ស៊ី បើអត់ពីបុគ្គល សម រង្ស៊ី នឹងធ្វើឱ្យគណបក្សនេះ បែកបាក់ និងបាត់បង់នូវការ គាំទ្រពីប្រជាពលរដ្ឋ ដូច្នេះ គាត់រង់ចាំត្រងយកសមា- ជិកពីគណបក្ស សម រង្ស៊ី វិញវាគ្រប់គ្រាន់ពេកហើយ ។

នេះអាចក្លាយជាការពិត ព្រោះតាមរបបនយោបាយ បច្ចុប្បន្ន ហ៊ុន សែន បានរៀបចំស៊ីនណាវីយូនយោបាយ ដើម្បីរារាំងការវិលត្រឡប់របស់ សម រង្ស៊ី មកដឹកនាំ គណបក្ស សម រង្ស៊ី ។ ហើយវាវិវត្តតែជាបង្គន់នឹងការ

សង្ស័យ និងការចោទប្រកាន់ក្នុងមកថា កឹម សុខា ជាមនុស្សរបស់ ហ៊ុន សែន បង្កើតឡើងដើម្បីមកជំនួស តំណែងនយោបាយរបស់ សម រង្ស៊ី ។

វាជាកំហុសនយោបាយរបស់ សម រង្ស៊ី និងក្រុម ប្រកាន់គោលជំហររឹងត្អឹងក្នុងគណបក្ស សម រង្ស៊ី នោះគឺក្រុមរបស់ អេង ឆែអាំង និង យឹម សុវណ្ណ ដែលបានបង្ហាញពីឥរិយាបថសោះអង្គើយចំពោះការ រួបរួមគ្នា ដោយមិនបានធ្វើការឆ្លើយតបជាវិជ្ជមាន ចំពោះសំណើរបស់ កឹម សុខា រីឯ កឹម សុខា ក៏អស់ ការអត់ធ្មត់រង់ចាំការឆ្លើយតបរបស់ សម រង្ស៊ី ដូច្នេះ គាត់ត្រូវខិតខំពង្រឹងខ្លួនឯង និងឆ្លៀតឱកាសអវត្តមាន របស់ សម រង្ស៊ី គាត់នឹងយកឱកាសនេះដើម្បីប្រមូល ការគាំទ្រពីសមាជិកនៃគណបក្ស សម រង្ស៊ី ។

កាលពីដើមខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១០ នេះ កឹម សុខា បានប្រាប់វិទ្យុខ្មែរប៊ូស្តិថា គាត់បានធ្វើលិខិតទៅ សម រង្ស៊ី ស្នើសុំឱ្យមានការជួបប្រជុំគ្នា ដើម្បីពិភាក្សាអំពី ការរួបរួមគ្នា ។ កឹម សុខា បានបន្តនិយាយថា គាត់ទុកឱ្យ សម រង្ស៊ី ជ្រើសរើសទីកន្លែង និងកាល បរិច្ឆេទហើយគាត់សុខចិត្តធ្វើតាម សម រង្ស៊ី វិញ ។ នេះជាការបើកចំហដ៏ធំបំផុតពីសំណាក់ កឹម សុខា ដូច្នេះគេរង់ចាំមើលឥរិយាបថរបស់ សម រង្ស៊ី វិញ ថាតើគាត់នៅមានសុំនេះលើការបង្រួបបង្រួមគ្នា ដែរឬទេ ? បើសិន សម រង្ស៊ី នៅតែមិនឆ្លើយតប ចំពោះសំណើរបស់ កឹម សុខា ទេនោះ នោះ សម រង្ស៊ី ទំនងជាអស់ការចាប់អារម្មណ៍លើការរួបរួមគ្នាទៀត ហើយ ។

រីឯ កឹម សុខា វិញ ចាត់ទុកថា សំណើរបស់ គាត់លើកនេះជាលើកចុងក្រោយ ហើយគាត់ទំនង ជាមិនអាចរង់ចាំ សម រង្ស៊ី តទៅទៀតបាននោះទេ ពីព្រោះពេលវេលាមិនអនុញ្ញាត ។ នៅសល់រយៈពេល មិនដល់២ឆ្នាំទេ នោះការបោះឆ្នោតជ្រើសរើសសមា- ជិកក្រុមប្រឹក្សារាជ្យ/សភាឆ្នាំ២០១២ និងការបោះឆ្នោត ជ្រើសតាំងសមាជិកតំណាងរាស្ត្រឆ្នាំ២០១៣ នឹងចូល មកដល់ ។ ចំណែកការរួបរួមគ្នាវិញត្រូវការពេលវេលា ច្រើន ដើម្បីរៀបចំយុទ្ធសាស្ត្រផ្សេងៗ និងការទទួល ស្គាល់តាមផ្លូវច្បាប់ ។ ទោះជាយ៉ាងនេះក្តីពេលវេលា ក៏មិនត្រូវយូរពេក ឬកៀកពេក បើមិនដូច្នោះទេវា ប្រៀបដូចជាការដាស់តឿនឱ្យក្រោកឡើងនៅពាក់ កណ្តាលយប់អញ្ចឹងដែរ ។

Yoo's Auto Service and Collision

យូ ប៊ីលីសេវ៉ាវចយន្ត

និងរថយន្តគ្រោះថ្នាក់ប៉ះទង្គិច

FREE ESTIMATES

យើងនឹងជួសជុលរថយន្តដ៏មានតម្លៃរបស់លោកអ្នក ឱ្យបានប្រសើរបំផុត តាមតែយើងធ្វើបាន ដើម្បីសុវត្ថិភាពលោកអ្នក មិនឱ្យខុសចិត្តឡើយ ។

189 W. Duncannon Ave. Phila., PA 19120

ទូរស័ព្ទរក SAM 215-457-7777 ឬ 215-457-7779, Fax-215-457-7475

COUPON

\$10 OFF TOWARD EMISSION AND STATE INSPECTION

ព្រោះជាម៉ាស៊ីន

Check Engine Light Diagnostic
Electronic Wheel Alignment
Certified Enhanced Emission
Inspection & Repairs
Muffler & More

ព្រោះជួសជុលតួរថយន្ត

Expert Body Work
Fender & Paint Work
Frame Straightening
Insurance Specialists



Think of life insurance from New York Life as a gift of financial protection. With cash value that increases every year,* even in times like these, your whole life policy can help fund a college education, pay off debts, or let you plan for the unexpected.† And what's more, it's backed by the highest possible ratings for financial strength.‡ Give your family the most selfless gift of all, a secure financial future.



Concerned about your family's future? Talk to your New York Life agent today.

Pom Srey
Agent

New York Life Insurance Company
100 Witmer Road Suite 100
Horsham, PA 19044
(215) 441-6280
psrey@ft.newyorklife.com

THE COMPANY YOU KEEP*
www.newyorklife.com

*As premiums are paid. †The cash value in a life insurance policy is accessed through policy loans, which accrue interest at the current rate, and cash withdrawals. Loans and withdrawals will decrease the death benefit and cash value. ‡Standard & Poor's (AAA), A. M. Best (A++) , Moody's (Aaa) and Fitch (AAA) for financial strength. Source: Individual Third Party Ratings Reports (as of 6/16/09). © 2009 New York Life Insurance Company, 51 Madison Avenue, New York, NY 10010

100121 AGY-1250 00398624 CV 6/11



វិសេស្យានខ្មែរ
Sav Mor PHARMAC
Sam EA R.Ph.

2232 S. 7th St. (7th & Wolf) Philadelphia, Pa 19148
Tel: 215.467.1220 Fax: 215.467.1447



បំរើលោកអ្នកដោយមិត្តភាព និងទាន់ចិត្ត

► Sav Mor គឺជាឱសថស្ថានបំរើការចែកចាយថ្នាំ ហើយអាចពន្យល់ពីរបៀបប្រើប្រាស់ថ្នាំតាមវេជ្ជបញ្ជា ជាភាសាខ្មែរបាន យើងទទួលយកនូវ MEDICARE MEDICAID និង INSURANCES ជាច្រើនទៀត ផង យើងមានលក់កាត់សំរាប់ទូរស័ព្ទទៅស្រុកខ្មែរ និងអន្តរជាតិ

- *Accept most insurance plans including Medicare & Medicaid
- *Easy Prescription transfer
- *Inside. Prepaid phone card. Call Cambodia.

FOR SALE BY OWNER

HASS'S AUTO ជួសជុលតួឯកដែលបុកគ្នាម្ខាស់ ហាងចូលនិវត្តន៍-ហាងមានដំណើរការ១៧ឆ្នាំមកហើយ -ពាណិជ្ជកម្មមានលំនឹងល្អគ្រប់រដូវលោកអ្នកអាចទិញតែ ពាណិជ្ជកម្មក៏បាន-ទិញដីជាមួយនិងផ្ទះក៏បាន-ទិញទាំងពីរ រួមគ្នាក៏បាន បើចង់ដឹងច្បាស់សូមទូរស័ព្ទរកឈ្មោះ "នីក"

Owner is retiring. 17 years in business at this location. Well established business, all seasons are busy. Option to buy only business, real estate, or both.

Contact Nick: 267-242-7938
615 W. Fisher Ave. Phila, Pa 191203



Danny's Café

Food & Beverages

1. Beef Stew Serve with Bread.....នំប៉័ងខ្មៅ
2. Curry Chicken Serve with Bread.....នំប៉័ងកាក្រវាច់មាន់
3. Curry Beef Saramann Serve with Bread.....នំប៉័ងសាច់គោ ខក្រវាច់មាន់
4. Meatball Soup Serve with Breadស៊ូបប្រហិតជាមួយនំប៉័ង
5. Mi Siamមីស្បែក



1730 Snyder Ave. Philadelphia, PA 19145 / Mon - Fri 7am - 7pm / Saturday: 9am - 8pm / Sunday: CLOSED
Tel: 215.467.4082 Fax: 215.467.4642 / Thank You. Please come again!

FRANK'S TIRES



2654 S. FAIRHILL ST.
(215) 334-2261
OPEN 7 DAYS A WEEK
8 A.M. - 7 P.M.

NEW & USED TIRES
ESTABLISHED SINCE 1984

តោងនិយមជ្ជាគន្លែង

Kavei **CAMBODIAN RESTAURANT**

Authentic Khmer • Thai • Lao • Vietnamese Phở



សម្លក្រើរ ប្រាំង

320 W OREGON AVENUE
(OREGON MARKET, SOUTH PHILLY)

OPEN 7 DAYS A WEEK
9am-10pm



អាម៉ុក

215.952.6688